

# Kleinblittersdorfer Nachrichten

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Kleinblittersdorf



## Kultur- und Trachtenverein Bliesranbach/Saar e.V.

### Krimidinner im Pfarr- und Jugendheim Bliesransbach

17. November

**AUSVERKAUFT**

18. November 2023

22. Dezember 2023

Jeweils ab 19.30 Uhr

Ein spannender Krimiabend,  
Sektempfang und 3-Gänge-Menue  
erwarten die Besucherinnen und Besucher  
im festlich dekorierten Aufführungssaal.



Gemeinde  
Kleinblittersdorf



Auersmacher



Bliesransbach



Kleinblittersdorf



Rilchingen-Hanweiler



Sitterswald



**Vollsperrung der  
„Ortsumgehung Kleinblittersdorf“  
Samstag, 21.10.2023, ca. 15 bis 18 Uhr  
wegen Überprüfung der Löschwasserentnahmestellen**



**NOTRUFNUMMERN/NOTDIENSTE**

<b>Rettungsdienst/Feuerwehr</b>	<b>112</b>
<b>Giftzentrale</b>	<b>06131/19240</b>
<b>Polizei</b>	<b>110</b>
<b>Polizeiposten Kleinblittersdorf</b>	06805/1286
<b>Polizeiinspektion Saarb.-Brebach</b>	0681/98720
<b>Notruf Bauhof der Gemeinde</b>	06805/2008-770
(nur in dringenden Fällen außerhalb der Dienstzeit)	
<b>Notruf der Gemeindewerke</b>	
bei Störungen der Wasserversorgung	
während der Dienstzeit	06805/2008-999
außerhalb der Dienstzeit	06805/2008-990
<b>energis Netzgesellschaft mbH</b>	
Störungsnummer Strom	0681/90692611
Störungsnummer Erdgas	0681/90692610

**BEREITSCHAFTSDIENSTE****Ärztliche Notfalldienste**

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

**Bundesweit einheitliche Telefonnummer** **116 117**

**Ärztliche Bereitschaftsdienstpraxis Saarbrücken** (erreichbar an Wochenenden von Samstag 8 Uhr bis Montag 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr morgens bis 8 Uhr des Folgetages, bitte telefonisch voranmelden)

- **Klinikum Saarbrücken**, Winterberg 1, Saarbrücken, Telefon: 0681/97042580
- **CaritasKlinikum Saarbrücken St. Theresia**, Rheinstraße 2, Saarbrücken-Rastpfuhl, Telefon: 0681/4061234

**Kinderärztliche Notdienst** (erreichbar an Wochenenden von Samstag 8 Uhr bis Montag 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr morgens bis 8 Uhr des Folgetages – bitte telefonisch voranmelden)

- **Notdienstpraxis für Kinder und Jugendliche im Klinikum Saarbrücken**, Winterberg 1, Saarbrücken, 0681/9633000

**HNO-Ärzte**HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst **116 117****Augenärzte**Augenärztlicher Bereitschaftsdienst **116 117****Zahnärzte****21.10.-22.10.2023**

Dr. Dahlem, Saarbrücken/St. Johann 0681/32677

**Ambulante Pflegedienste:****Haus Saarblick** Rund um die Uhr 06805/207202**Barmherzige Brüder Rilchingen**

24-Std-Bereitschaft 06805/960-6000

**TKS Ökum. Sozialstation Halberg-Obere Saar**

(Tag- und Nachtbereitschaft) 0681/87610755

Bereitschaftsnummer: 0170/3322888

**Tierärzte** (Notdienste beginnen um 8.00 Uhr, enden um 22.00 Uhr. Es wird eine Notdienstgebühr in Höhe von 50 Euro zuzügl. MwSt. erhoben, außerdem werden für Leistungen im Rahmen des Notdienstes erhöhte Gebühren lt. GOT fällig)

**21.10.-22.10.2023**

Tierarzt Wolf, Matthiasstraße 2, 66265 Heusweiler

www.tierarztwolf.de 06806/12157

**APOTHEKEN****Freitag, 20.10.23**

- Blumen-Apotheke, 66111 Saarbrücken Försterstr. 26, Telefon 0681/31914
- Brunnen-Apotheke, 66125 Saarbrücken-Dudweiler Beethovenstr. 3, Telefon 06897/73165

**Samstag, 21.10.23**

- Paulus-Apotheke, 66113 Saarbrücken Rheinstr. 37, Telefon 0681/75848
- Winterberg-Apotheke, 66127 Saarbrücken-Klarenthal Kreisstraße 62, Telefon 06898/3444

**Sonntag, 22.10.23**

- Römer-Apotheke, 66123 Saarbrücken Am Kieselhumes 42c, Telefon 0681/62417
- Markus-Apotheke, 66133 Saarbrücken-Scheidt Kaiserstr. 77, Telefon 0681/980340

**Montag, 23.10.23**

- Apotheke Bübinger Markt, 66129 Saarbrücken-Bübingen Saargemünder Str. 133 a, Telefon 06805/2986
- Rathaus-Apotheke, 66346 Püttlingen Pickardstraße 2, Telefon 06898/67171

**Dienstag, 24.10.23**

- Apotheke im Saarbasar, 66121 Saarbrücken Breslauer Str. 1a, Telefon 0681/815545
- Hubertus-Apotheke, 66125 Saarbrücken-Dudweiler Marktstraße 11, Telefon 06897/72008

**Mittwoch, 25.10.23**

- Mauritius-Apotheke, 66399 Mandelbachtal-Ormesheim Adenauerstraße 53, Telefon 06893/1730
- Johannis-Apotheke, 66111 Saarbrücken Mainzer Straße 38, Telefon 0681/62445

**Donnerstag, 26.10.23**

- Apotheke im Globus, 66130 Saarbrücken-Güdingen Wolfsau 4, Telefon 0681/874191
- St. Barbara-Apotheke, 66352 Großrosseln Ludweilerstraße 16a Telefon 06898/448550

**Freitag, 27.10.23**

- Stifts-Apotheke, 66119 Saarbrücken Saargemünder Str. 93, Telefon 0681/851468
- Rastpfuhl-Apotheke, 66113 Saarbrücken Rastpfuhl 3, Telefon 0681/71101

**Impressum****Herausgeber:**Bürgermeister der Gemeinde Kleinblittersdorf  
Rathaus · 66271 Kleinblittersdorf**Anzeigenverwaltung und Produktion:**

MTYPE media GmbH

Untertürkheimer Str. 21 a · 66117 Saarbrücken Tel. 0681/5885-0 ·

Fax: 0681/5885-111 · E-Mail: kleinblittersdorf@mtypemedia.de

Internet: www.mtypemedia.de

**Verantwortlich:**

1. für die Amtlichen Bekanntmachungen: Bürgermeister Rainer Lang

2. für Vereinsmitteilungen und Anzeigen: der jeweilige Auftraggeber

**Erscheinungsweise:**

jeweils freitags, 6300 Exemplare wöchentlich

**Anzeigenpreise:**

Es gelten die Preise der Media-Daten 1/2023

**Bezugsmöglichkeiten:**

Unentgeltliche Zustellung an alle Haushalte und Betriebe im Gemeindebereich, in andere Bereiche gegen Voreinsendung eines ausreichend frankierten Rückumschlages je Exemplar.

**Redaktionsschluss:**

Freitag, 12.00 Uhr sofern nicht vorverlegt, Sportergebnisse vom Wochenende bis Montag, 10.00 Uhr

**Hinweise:** Bei telefonisch entgegengenommenen Anzeigen wird für die Richtigkeit keine Verantwortung übernommen; namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.**Die Redaktion behält sich Kürzungen bzw. Nichtveröffentlichung vor.****Ansprechpartner für Anzeigen****(Mo-Fr 8.00-17.00 h): MType media GmbH**

Untertürkheimer Str. 21 a · 66117 Saarbrücken Tel. 0681/5885-0,

Fax: 0681/5885-115 · E-Mail: kleinblittersdorf@mtypemedia.de

Internet: www.mtypemedia.de



# GEMEINDE KLEINBLITTERSDORF

**Gemeindeverwaltung, Rathausstraße 16-18, 66271 Kleinblittersdorf**

Telefon: 06805/2008-0

Fax: 06805/2008-188

E-Mail: [info@kleinblittersdorf.de](mailto:info@kleinblittersdorf.de)

Internet: [www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de)

Whats-App: Tel. 06805-2008-0

## Allgemeine Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag: 8:30 – 12:00 Uhr und 13:30 – 15:30 Uhr\*  
 Dienstag: 8:30 – 12:00 Uhr und 13:30 – 15:30 Uhr\*  
 Mittwoch: 8:30 – 12:00 Uhr und 13:30 – 17:30 Uhr\*  
 Donnerstag: 8:30 – 12:00 Uhr und 13:30 – 15:30 Uhr\*  
 Freitag: 8:30 – 12:00 Uhr und 13:30 – 15:30 Uhr\*

\*Das Standesamt ist bis auf weiteres nur montag-, dienst-, donnerstag- und freitagvormittags von 8:30 bis 12 Uhr und mittwochnachmittags von 13:30 bis 17:30 Uhr geöffnet.

Am letzten Freitag im Monat schließt die Verwaltung um 12:00 Uhr.

## Sprechstunde des Bürgermeisters

mittwochs 14:30 bis 17:00 Uhr, Historisches Rathaus, Rathausstraße 16-18, Zimmer 1.6-1.7  
 Bitte vorab Termin vereinbaren unter Tel. 06805/2008-110

## Sprechstunde der Revierförsterin

Revierförsterin Martina Herzog, donnerstags 14:00 bis 16:30 Uhr, Historisches Rathaus, Rathausstraße 16-18, Zimmer 2.2.  
 Bitte vorab Termin vereinbaren unter Tel. 06805/2008-411

## Sprechstunden der Ortsvorsteher

Siehe unter den einzelnen Gemeindebezirken

## Terminvereinbarung für Bürgeramt erforderlich

Bitte Termin vereinbaren unter Tel. 06805/2008-505, -506, -507 oder -508 bzw. per Mail an [buergeramt@kleinblittersdorf.de](mailto:buergeramt@kleinblittersdorf.de) (bitte Name, Geburtsdatum und Rückrufnummer angeben)

## Bürgeramt am 25. und 26. Oktober 2023 geschlossen

### Sprechstunde des Sozialamtes/Regionalverband

Freitag, 10.11.2023, jeweils 9:00 bis 12 Uhr im Rathaus, Terminabsprache unter Tel. 0681/506-4949 bzw. -4948

### Sprechstunde Pflegestützpunkt im Regionalverband Ost

Mittwoch, 8. und 15.11.2023, jeweils 14:00 bis 17:30 Uhr im Rathaus, Terminvereinbarung erforderlich unter 06897/8412218

### Sprechstunde Untere Bauaufsicht/Regionalverband

Jeden ersten Montag im Monat, 14:30 bis 16:00 Uhr im Rathaus, Terminabsprache unter Tel. 06805/2008-708 erforderlich. In dringenden Fällen Tel. 0681/506-0

### Grüngutannahmestelle/Auersmacher

freitags 11:00 bis 17:00 Uhr, samstags 10:00 bis 16:00 Uhr



## WEITERE WICHTIGE RUFNUMMERN

### Schiedsleute

**Gerd Frey**, Auersmacher, Abt-Fulrad-Str. 50, Tel. 06805/207839  
**Dr. Désirée Ley**, Bliesransbach, Fechinger Straße 21, Tel.: 0176/34404188  
**Jürgen Brettar**, Kleinblittersdorf, Fröbelstr. 5, Tel. 06805/22336  
**Johann Breier**, Sitterswald, Peter-Friedhofen-Str. 3, Tel. 06805/4591  
**Gabriele Missy-Kallenbach**, Rilchingen-Hanweiler, Konrad-Adenauer-Str. 34, Tel. 06805/5647

### Senioren sicherheitsberater

**Helmut Heinrich**, Röthlinger Str. 16, 66271 Kleinblittersdorf, E-Mail: [georg.54@gmx.de](mailto:georg.54@gmx.de), Tel. 06805/218545

### Schulen

**Saar-Blies Grundschule Auersmacher**, Auf dem Bies 23, Tel. 06805/2008-611  
**Saar-Blies Grundschule**, Standort Rilchingen-Hanweiler, Bahnhofstr. 11, Tel. 06805/2008-641  
**Grundschule Kleinblittersdorf**, Wintringer Str. 78, Tel. 06805/2008-631  
**Gemeinschaftsschule Kleinblittersdorf**, Wintringer Str. 78, Tel. 06805/60063-0  
**Musikschule Obere Saar** Gemeinde Kleinblittersdorf, Tel. 06805/2008-601  
 Musikpädagogische Leiterin, Anja Pfaff werktags ab 20 Uhr, Tel. 06805/21765  
**Volkshochschule**, Regionalverband Saarbrücken, Tel. 0681/506-4381, Standort Kleinblittersdorf, Örtliche Leiterin Dr. Mareke Neumann, Tel. 06803/4198400

### Kindergärten

**Kindertagesstätte Kleinblittersdorf e.V.**, Kleinblittersdorf, Wintringer Str. 78, Tel. 06805/1447  
**Kath. Kindergarten Maria Heimsuchung**, Auersmacher, Pastor-Brach-Str. 23, Tel. 06805/3700  
**Kath. Kindergarten St. Lukas**, Bliesransbach, Im Hofgarten 14, Tel. 06805/3422  
**Kath. Kindergarten St. Agatha**, Kleinblittersdorf, Fröbelstr. 7, Tel. 06805/21354

### Kath. Kindergarten St. Walfried,

Rilchingen-Hanweiler, Am Sportplatz, Tel. 06805/4433

### Kath. Kindergarten St. Josef,

Sitterswald, Schulstraße 1 a, Tel. 06805/4492

### Büchereien:

#### Öffentliche Bücherei Kleinblittersdorf

Tel. 06805/2008-666, Wintringer Str. 78, dienstags 14 bis 17:30 Uhr, donnerstags 16:30 bis 18:30 Uhr und jeden 1. Samstag im Monat von 9:30 bis 11:30 Uhr

#### Kath. öffentl. Bücherei Auersmacher

Tel. 06805/7062, St. Barbara-Straße 4, donnerstags 15:00 bis 18:00 Uhr, jeden 1. Samstag im Monat von 9:30 bis 11:30 Uhr

#### Kath. öffentl. Bücherei Bliesransbach

Tel. 06805/8950, Römerstr. ehem. Grundschulgebäude, freitags 16:00 bis 18:00 Uhr

#### Kath. öffentl. Bücherei Rilchingen-Hanweiler

Tel. 06805/6019058 u. 06805/4729, Bahnhofstraße 3, mittwochs von 16:00 bis 17:00 Uhr, alle 14 Tage

#### Offener Bücherschrank der AWO Sitterswald

Tel. 0162/1367997, Nauwieser Str. 2a in Sitterswald, dienstags von 14.30 bis 17.30 Uhr in geraden Wochen und während Veranstaltungen des AWO Ortsvereins Sitterswald

### Jagdpächter

Auersmacher: Dominique Zinsius, Tel. 0172 6161344  
 Bliesransbach: Michael Kessler, Tel. 0170 6308475  
 Kleinblittersdorf: Günther Brettar, Tel. 06805/912929 und Stephan Bauer, Tel. 0173 2529627  
 Rilchingen-Hanweiler: Matthias Busch, Tel.: 0160 99165711 (komm. Ltg.)

### Naturschutzbeauftragte

Auersmacher: Patric Gross, Tel. 0170 7786255  
 Bliesransbach: Dieter Schuler, Tel. 0177 5526998  
 Kleinblittersdorf: Dr. Sebastian Haßler, Tel. 0176 83051030  
 Rilchingen-Hanweiler: Jutta Peter, Tel. 0152 21629534  
 Sitterswald: Volker Sehmer, Tel. 0179 2441742

# SCHICHTWECHSEL

## Der Aktionstag für neue Perspektiven



Nicole Benkert (links) in der Telefonzentrale



Jan Müller auf seiner Besichtigungstour



Jan Müller und Nicole Benkert vor dem Rathaus  
Fotos: Gemeinde Kleinblittersdorf

### Gemeindeverwaltung Kleinblittersdorf nimmt teil am Perspektivwechsel für mehr Inklusion

Am 12. Oktober 2023 fand der bundesweite Aktionstag „Schichtwechsel“ statt. An diesem Tag haben Werkstätten für behinderte Menschen aus ganz Deutschland zum Arbeitsplatztausch für Menschen mit und Menschen ohne Behinderungen eingeladen. Auch die Gemeindeverwaltung Kleinblittersdorf war in diesem Jahr zum ersten Mal an dieser Aktion beteiligt.

So konnte Nicole Benkert ihren Arbeitsplatz an der Zentrale und im Montagebereich der Bübinger Werkstätten der Lebenshilfe Obere Saar e.V. für einen Tag gegen den Empfang des Rathauses wechseln. Dort konnte sie unsere Empfangsdame, Daniela Koch, bei ihrer Arbeit unterstützen. „Die Arbeit hier ist ähnlich wie meine in der Werkstatt. Allerdings haben wir keine so moderne Frankiermaschine wie hier im Rathaus“, erzählt Nicole Benkert nach ihrem Einsatz. „Und natürlich rufen bei uns auch keine Paare an, die z. B. Fragen zu Hochzeitsterminen haben.“

Ihr Kollege, Jan Müller, durfte einen Tag den Platz von Bürgermeister Rainer Lang übernehmen. In seiner Funktion als „Bürgermeister“ besichtigte er als „Chef der Wehr“ das Feuerwehrgerätehaus Mitte. Die sehr interessante Führung durch das aktuell modernste Feuerwehrgerätehaus der Gemeinde übernahm die Leiterin der Kinderfeuerwehr, Franziska Fiack. Danach ging es weiter zum gemeindlichen Bauhof nach Rilchingen-Hanweiler. Herr Müller staunte über die vielfältigen Aufgaben des Bauhofes, die ihm der Bauhofleiter, Thomas Klahm, bei einem Gang über das Bauhofgelände erläuterte. Insbesondere zeigte er sich erschrocken über die großen Mengen illegal entsorgten Mülls, dessen Einsammlung die Mitarbeiter wöchentlich viel Zeit kostet – Zeit, die dann natürlich nicht für andere notwendige Arbeiten zur Verfügung steht. Anschließend wurde Herr Müller noch vom Betriebsleiter, Marcus Frey, durch das Freibad geführt. Von der schönen Lage mit der Aussicht in das benachbarte Frankreich war er total begeistert.

Im Gegenzug konnte Bürgermeister Rainer Lang und 3 Mitarbeiterinnen aus der Verwaltung einen Arbeitstag in den Bübinger Werkstätten der Lebenshilfe Obere Saar e.V. verbringen. „Ich war in der Schreinerei eingesetzt und bin sehr begeistert über die qualitativ hochwertige Arbeit – so hatte ich mir das nicht vorstellen können“, so Rainer Lang.

Seine Mitarbeiterinnen Melanie Lorentz, Leonie Becker und Verena Weyland waren während der Aktion in verschiedenen Gruppen der Werkstätten eingesetzt und halfen bei den aktuellen Aufträgen fleißig mit. Sie waren sich einig, dass sie keine Vorstellung von den Leistungen hatten, die in den Werkstätten erbracht werden. Durch den „Schichtwechsel“ konnten sie einen Einblick in den dortigen Arbeitsalltag erhalten. „Besonders positiv ist mir die freundliche und offene Art der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den Werkstätten in Erinnerung geblieben“, sagte Verena Weyland nach ihrer Rückkehr ins Rathaus ..... und ganz nebenbei haben sich alle Beteiligten besser kennengelernt.



Bürgermeister Rainer Lang (ganz links) mit dem Team der Schreinerei der Bübinger Werkstätten;  
Foto: Lebenshilfe Obere Saar e.V.

## SCHICHTWECHSEL

Der Aktionstag für neue Perspektiven

Der nächste Aktionstag „Schichtwechsel“ wird am 10. Oktober 2024 stattfinden.

Unternehmen, die am Schichtwechsel teilnehmen möchten, wenden sich entweder an eine Werkstatt für behinderte Menschen in ihrer Region oder per E-Mail an die Bundesarbeitsgemeinschaft Werkstätten für behinderte Menschen e.V.

Kontakt:

BAG WfbM

Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

E-Mail: [schichtwechsel@bagwfbm.de](mailto:schichtwechsel@bagwfbm.de)

Lesen Sie weitere Informationen unter [www.bagwfbm.de](http://www.bagwfbm.de)



## Aktuelle Baustelleninformationen/ Straßensperrungen



**Maßnahme:** Überprüfung der Löschwasserentnahmestellen im Rahmen einer gemeinsamen Übung der Freiwilligen Feuerwehr Kleinblittersdorf

**Straße:** **B51 - „Ortsumgehung Kleinblittersdorf“** zwischen Kreisverkehr an der Elsässer Straße (Abgang L253) und der Einmündung zu L254

**Einschränkung:** Vollsperrung

**Umleitung:** Ortsdurchfahrt Kleinblittersdorf (Hochwasser-Umleitung)

**Zeitraum:** 21.10.2023 von ca. 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr

**Zust. Behörde:** Regionalverband Saarbrücken

**Maßnahme:** Unterhaltungsarbeiten des Landesbetriebs für Straßenbau (LfS)

**Straße:** **B51 - „Ortsumgehung Kleinblittersdorf“** zwischen Kreisverkehr an der Elsässer Straße (Abgang L253) und der Einmündung zu L254

**Einschränkung:** Vollsperrung

**Umleitung:** Ortsdurchfahrt Kleinblittersdorf (Hochwasser-Umleitung)

**Zeitraum:** 30. und 31.10.2023, jeweils zwischen 09:00 Uhr und 16:30 Uhr

**Zust. Behörde:** Regionalverband Saarbrücken

**Ortsteil:** **Auersmacher**

**Maßnahme:** Behebung Kabelfehler

**Straße:** Kapellenstraße, Höhe Hausnummer 15 + 17

**Einschränkung:** Gehwegvollsperrung mit Lichtsignalanlage

**Ausf. Baufirma:** TSG Bauunternehmung GmbH

**Zust. Behörde:** Gemeinde Kleinblittersdorf

**Maßnahme:** Verlegung von Glasfaser der Deutschen Glasfaser

**Straßen:** Kapellenstraße, Kreisstraße, Tiefenbach, Forststraße, Abt-Fulrad-Straße, Am Kirchberg, Am Kreiswald, In den Kiefern, Hochwaldstraße, Auf dem Bies

**Einschränkung:** abschnittsweise Sperrung des Gehweges/ Seitenstreifen und halbseitige Sperrung der Fahrbahn mit Einsatz einer Lichtsignalanlage

**Ausf. Baufirma:** Realbau GmbH

**Zust. Behörde:** Gemeinde Kleinblittersdorf

**Ortsteil:** **Kleinblittersdorf**

**Maßnahme:** Verlegung von Glasfaser der Deutschen Glasfaser

**Straßen:** Kloppestraße, Wintringer Straße, In der Almet, Zum Rechen, Rosenstraße, Scherbachstraße, Friedhofstraße, Gartenstraße, Fröbelstraße

**Einschränkung:** abschnittsweise Sperrung des Gehweges/ Seitenstreifen und halbseitige Sperrung der Fahrbahn

**Ausf. Baufirma:** Realbau GmbH

**Zust. Behörde:** Gemeinde Kleinblittersdorf



## Aktuelle Baustelleninformationen/ Straßensperrungen



**Maßnahme:** Verlegung von Glasfaser der Glasfaser Plus (Telekom)  
**Straßen:** Klosterstraße, Am Geisrech, Waldstraße, Rexrothstraße  
**Einschränkung:** abschnittsweise Sperrung des Gehweges/ Seitenstreifen und halbseitige Sperrung der Fahrbahn  
**Ausf. Baufirma:** Ellin Line GmbH  
**Zust. Behörde:** Gemeinde Kleinblittersdorf

**Ortsteil:** **Rilchingen Hanweiler**  
**Maßnahme:** Kabelverlegung  
**Straßen:** Konrad-Adenauer-Straße  
**Einschränkung:** halbseitige Sperrung der Fahrbahn mit Einsatz einer Lichtsignalanlage  
**Ausf. Baufirma:** BAUTRA Baugesellschaft mbH  
**Zust. Behörde:** Regionalverband Saarbrücken

**Maßnahme:** Verlegung von Glasfaser zur Anbindung der Grundschulen  
**Straßen:** Saargemünder Straße und Bahnhofstraße  
**Einschränkung:** Sperrung des Gehweges und halbseitige Fahrbahnspernung  
**Ausf. Baufirma:** Marx Tief- und Landschaftsbau  
**Zust. Behörde:** Gemeinde Kleinblittersdorf  
**Zeitraum:** voraussichtlich bis 24.10.2023



### AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

#### Hinweis:

**i** Die Gemeinden haben die Möglichkeit, öffentliche Bekanntmachungen, die durch Rechtsvorschrift vorgesehen sind, durch Bereitstellung im Internet zu vollziehen. Die für die Gemeinden geltende Form der öffentlichen Bekanntmachung ist durch Satzung festzulegen. Die Gemeinde Kleinblittersdorf hat durch die Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Kleinblittersdorf – Bekanntmachungssatzung – vom 23.08.2018 festgelegt, dass die öffentlichen Bekanntmachungen mit Ablauf des Tages als vollzogen gelten, an dem das Dokument im Internet unter [www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de) veröffentlicht wird. Die Veröffentlichung von amtlichen Bekanntmachungen erfolgt zur Information der Öffentlichkeit zusätzlich mit deklaratorischer Wirkung im amtlichen Teil der Kleinblittersdorfer Nachrichten.

#### Anmeldung der Schulneulinge des Schuljahres 2024/25

**Anmeldung der Schulneulinge des Schuljahres 2024/25 für die Grundschule Kleinblittersdorf – Einzugsbereiche OT Bliesransbach und OT Kleinblittersdorf und die Saar-Blies Grundschule – Einzugsbereiche OT Auersmacher, OT Rilchingen-Hanweiler und OT Sitterswald**  
 Mit Beginn des Schuljahres 2024/25 (01. August 2024) werden die Kinder grundschulpflichtig, die bis zum 30.06.2024 das sechste Lebensjahr vollenden (§ 2 Abs. 1 Schulpflichtgesetz).

**Die Erfassung der schulpflichtigen Kinder erfolgt an der Grundschule Kleinblittersdorf und an der Saar-Blies Grundschule Anfang November 2023. Die Anmeldeunterlagen und weitere Informationen werden persönlich verschickt.**

**Falls kein persönliches Anschreiben eingeht, sind die Erziehungsberechtigten verpflichtet, sich in der für ihr Kind zuständigen Grundschule zu melden.**

#### Grundschule Kleinblittersdorf

(für die Ortsteile Bliesransbach und Kleinblittersdorf)  
 Schulleiter Herr Thorsten Haug Tel.: 06805-2008-631

#### Saar-Blies Grundschule

(für die Ortsteile Auersmacher, Rilchingen-Hanweiler und Sitterswald)  
 Rektor Herr Thomas Steimer Tel.: 06805-2008-611

Zu widerhandlungen gegen die Anmeldepflicht können nach den Vorschriften des Gesetzes über die Schulpflicht im Saarland und des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten geahndet werden.

Vollendet ein Kind in der Zeit vom 01.07.2024 bis 31.03.2025 das sechste Lebensjahr, besteht die Möglichkeit der vorzeitigen Einschulung. Wenn Interesse an der vorzeitigen Einschulung besteht, wenden Sie sich bitte an die zuständige Grundschule.

Viele Grüße  
 Rainer Lang  
 Bürgermeister

### BEBAUUNGSPLAN „SPORT-, VEREINS- UND TRAININGSGELÄNDE KLEINBLITTERSDORF“ IN DER GEMEINDE KLEINBLITTERSDORF, ORTSTEIL KLEINBLITTERSDORF BEKANNTMACHUNG DES SATZUNGSBESCHLUSSES

Der Gemeinderat der Gemeinde Kleinblittersdorf hat mit Beschluss vom 05.10.2023 den Bebauungsplan „Sport-, Vereins- und Trainingsgelände Kleinblittersdorf“ gem. § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung beschlossen. Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) ortsüblich bekanntgemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan „Sport-, Vereins- und Trainingsgelände Kleinblittersdorf“ im Ortsteil Kleinblittersdorf in Kraft.

Jedermann kann den Bebauungsplan „Sport-, Vereins- und Trainingsgelände Kleinblittersdorf“, bestehend aus Plan und Begründung, im Rathaus der Gemeinde Kleinblittersdorf, Fachbereich 3, Bauamt, Zimmer 1.19, während der allgemeinen Dienststunden einsehen und über dessen Inhalt Auskunft verlangen.

Hinweise gem. §§ 214, 215 BauGB

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen der §§ 214, 215 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach:

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

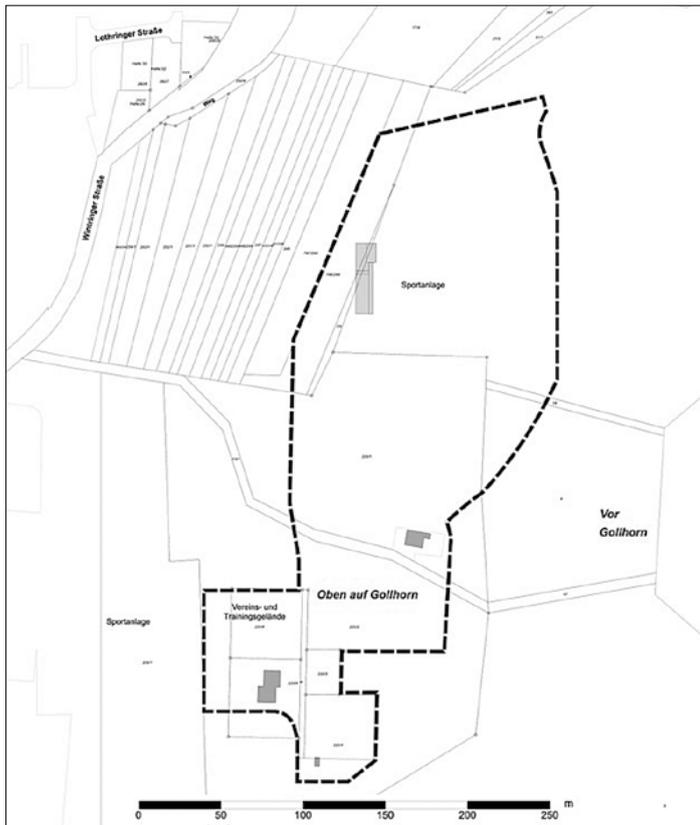
wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes „Sport-, Vereins- und Trainingsgelände Kleinblittersdorf“ schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Dies gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a BauGB beachtlich sind.

Hinweise gem. § 44 BauGB

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB wird hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für die in §§ 39 bis 42 BauGB bezeichneten eingetretenen Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

#### Lageplan, o.M.

Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Sport-, Vereins- und Trainingsgelände Kleinblittersdorf“ in der Gemeinde Kleinblittersdorf, Ortsteil Kleinblittersdorf



Quelle: LVGL; Bearbeitung: Kernplan

Quelle: ZORA, LVGL

Hinweise gem. § 12 Abs. 6 KSVG

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des Kommunalselfstverwaltungsgesetzes (KSVG) oder aufgrund dieses Gesetzes zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Genehmigung oder die öffentliche Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
2. vor Ablauf der vorbezeichneten Frist (Satz 1 des § 12 Abs. 6 KSVG) der Bürgermeister dem Beschluss widersprochen oder die Kommunalaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder der Verfahrens- oder Formmangel gegenüber der Kommune unter Bezeichnung der Tatsache, die den Mangel ergibt, schriftlich gerügt worden ist.

Kleinblittersdorf, den 11.10.2023

Rainer Lang

Der Bürgermeister



## DIE VERWALTUNG INFORMIERT



### Herzlichen Glückwunsch

Die Gemeinde Kleinblittersdorf gratuliert recht herzlich:



**Inge und Werner Philipp**,  
wohnhaft in Kleinblittersdorf  
zu ihrer **Eisernen Hochzeit** am 20.10.2023.



**Gerta Schneider**,  
wohnhaft in Bliersransbach  
zu ihrem **80. Geburtstag** am 20.10.2023.



**Franziska Wermuth**,  
wohnhaft in Kleinblittersdorf  
zu ihrem **100. Geburtstag** am 23.10.2023.



**Viele Grüße**  
**Rainer Lang**, Bürgermeister  
**Karl-Peter Fuhr**, Ortsvorsteher  
**Stephan Weimerich**, Ortsvorsteher

### Ihre Gemeindeverwaltung ist für Sie da!

#### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr\*  
Dienstag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr\*  
Mittwoch: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 17:30 Uhr\*  
Donnerstag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr\*  
Freitag: 08:30 – 12:00 und 13:30 – 15:30 Uhr\*

Bitte beachten Sie, dass für Ihren Besuch beim Bürgeramt eine vorherige Terminvereinbarung erforderlich ist.



Setzen Sie sich bitte für eine Terminvereinbarung mit den Mitarbeiterinnen des Bürgeramtes unter den Telefonnummern 06805/2008-505, -506, -507 oder -508 bzw. per Mail an [buergeramt@kleinblittersdorf.de](mailto:buergeramt@kleinblittersdorf.de) (unter Angabe von Name, Geburtsdatum und Rückrufnummer) in Verbindung.

Foto: Gemeinde Kleinblittersdorf

**\* Das Standesamt hat bis auf weiteres abweichende Öffnungszeiten:**

Montag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Dienstag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Mittwoch: 13:30 – 17:30 Uhr  
Donnerstag: 08:30 – 12:00 Uhr  
Freitag: 08:30 – 12:00 Uhr

Zur Terminvereinbarung und bei Rückfragen erreichen Sie das Standesamt unter der Telefonnummer 06805/2008-511 oder 06805/2008-0 und unter der E-Mail-Adresse [standesamt@kleinblittersdorf.de](mailto:standesamt@kleinblittersdorf.de)

**Am letzten Freitag im Monat schließt die gesamte Verwaltung um 12:00 Uhr.**

### Bürgeramt am 25. und 26. Oktober 2023 geschlossen

**Aufgrund einer Systemumstellung der EDV-Anlage bleibt das Bürgeramt am 25. und 26. Oktober 2023 geschlossen.**

Die bisher eingesetzte Software wird durch eine neue Version ersetzt. Das jetzige Programm MESO ist ein Auslaufmodell, die Software wird nur noch bis Ende 2023 unterstützt. Deshalb setzt die Gemeindeverwaltung jetzt auf VOIS (Verwalten, Organisieren, Integrieren, Systematisieren).

VOIS hat den Vorteil, dass es deutlich stabiler laufen soll als unser bisheriges Programm. Außerdem bietet es unseren Mitarbeiterinnen und den Bürgern im Einwohnermeldebereich den neuesten Stand der Technik – auch mit Blick auf zukünftige Online-Dienste. Hierzu müssen die Daten aller Bürgerinnen und Bürger vom alten ins neue System übertragen werden. Für diese Übertragung sind

zwei Tage erforderlich. Am Mittwoch und Donnerstag, 25. und 26. Oktober 2023, bleibt das Bürgeramt deshalb für Besucher geschlossen, denn ohne Datenzugriff können keine Dienstleistungen erbracht werden.

Wir bitten um Beachtung.

### Sperrung des Parkplatzes vor dem Ruppertshof

Aufgrund von weiteren Abbrucharbeiten am Ruppertshof, Ortsteil Auersmacher, muss der Parkplatz vor der ehemaligen Gaststätte und dem Ruppertshofsaal vorübergehend komplett gesperrt bleiben. **Die Sperrung dauert voraussichtlich noch bis Freitag, 27. Oktober 2023.**

Während dieser Zeit bitten wir um Ihr Verständnis für etwaige Unannehmlichkeiten und möchten Sie bitten, alternative Parkmöglichkeiten in der Nähe zu nutzen.

### Informationen zu den Glasfaser-Verlegearbeiten

Derzeit sind die Verlegearbeiten für Glasfaserleitungen in den Ortsteilen Kleinblittersdorf und Auersmacher in vollem Gange. Mehrere Bautrupps sind in den Ortsteilen unterwegs, um Glasfaser für schnelles Internet zu verlegen.

Die im Auftrag der „Deutschen Glasfaser“ und der „GlasfaserPlus GmbH“ (Deutschen Telekom) ausführenden Baufirmen öffnen die Gehwege und Straßen und verschließen diese vorab nach der Verlegung der Kabel lediglich **provisorisch**. Erst zum Ende eines Bauabschnitts werden die Gehwege und Straßen in den ursprünglichen Zustand versetzt. Nach Fertigstellung der Arbeiten erfolgt eine gemeinsame Abnahme. Diese Verfahrensweise bedeutet naturgemäß, dass es während der Bauphase zu Beeinträchtigungen kommen kann.

Alle Meldungen der Bürgerinnen und Bürger, die bei der Gemeindeverwaltung eingehen, werden unverzüglich an die zuständigen ausführenden Unternehmen weitergeleitet. Bürgermeister Rainer Lang weist darauf hin, dass die Gemeindeverwaltung bestrebt ist, die eingegangenen Beschwerden auch weiterhin zügig abzuarbeiten.

Die „Deutsche Glasfaser“ sowie die „GlasfaserPlus GmbH“ (Telekom) haben jeweils eine Bau-Hotline eingerichtet:

- **Deutsche Glasfaser:** kostenlose Telefonnummer 02 861 890 60 940, montags bis freitags in der Zeit von 8 Uhr bis 20 Uhr;
- **GlasfaserPlus GmbH (Deutsche Telekom):** kostenlosen Telefonnummer 0800 330 2090, montags bis freitags von 8:00 bis 18:00 Uhr bzw. Mail an [service@glasfaserplus.de](mailto:service@glasfaserplus.de)

„Bitte zögern Sie auch nicht, sich bei Beschwerden direkt an die ausführenden Firmen zu wenden“, so Bürgermeister Rainer Lang. Auch die Gemeindeverwaltung unterstützt Sie gerne bei Ihren Fragen.

### Vorverlegung Redaktionsschluss für die Kleinblittersdorfer Nachrichten

#### BITTE BEACHTEN SIE:

Wegen „**ALLERHEILIGEN**“ ändert sich der **Redaktionsschluss für die Kleinblittersdorfer Nachrichten wie folgt: Für die Ausgabe 44/2023 – Erscheinungstag Freitag, 03.11.23, ist Redaktionsschluss bereits Freitag, 27.10.23, um 10 Uhr.**

Später eingehende Manuskripte können leider nicht mehr berücksichtigt werden. Dies gilt auch für Sportnachrichten vom Wochenende.

### Bauhofmitarbeiter im Einsatz gegen illegale Müllablagerungen

Jede Woche sind zwei Mitarbeiter unseres Bauhofs an zwei Vormittagen in der Gemeinde unterwegs, um die Containerstandplätze unserer Gemeinde sauber zu halten.



In letzter Zeit finden sie jedoch immer häufiger illegal entsorgte Flaschen, Papier, Pappe, Restmüll sowie Müllsäcke gefüllt mit Lebensmitteln etc. auf und neben den Containern.

Aufgrund der Zunahme illegaler Müllablagerungen werden zusätzliche Arbeitsstunden erforderlich, um diesem Problem effektiv entgegenzutreten. Dieser unerwünschte Trend verursacht natürlich auch erhebliche Kosten, die letztendlich die Allgemeinheit zu tragen hat.

Die Gemeinde ruft daher zur Unterstützung und Zusammenarbeit aller Bürgerinnen und Bürger auf. Es ist von größter Bedeutung, dass wir alle Verantwortung übernehmen und aktiv dazu beitragen, unsere Gemeinde sauber zu halten.

Die Gemeindeverwaltung allein kann die Sauberkeit nicht garantieren – deshalb bittet Bürgermeister Rainer Lang Sie dringend um Ihre Mithilfe: Wer illegale Abfallentsorgung beobachtet, meldet dies bitte der Ortpolizeibehörde unter der Telefonnummer 06805 208-503 bzw. -504 oder per Mail an [info@kleinblittersdorf.de](mailto:info@kleinblittersdorf.de)

Die Gemeinde Kleinblittersdorf ist auch über die Telefonnummer 06805 2008-0 über WhatsApp erreichbar!

Vielen Dank!

Wem unklar ist, wo der angefallene Abfall entsorgt werden kann, dem hilft auch die Kundenbetreuung Abfallentsorgung im EVS Kunden-Service-Center unter Tel. 0681 5000 555. Außerdem können Sie unter [www.evs.de](http://www.evs.de) in der Maske „Was entsorge ich wo“ nach der richtigen Entsorgungsart suchen. Weitere Infos zur richtigen Abfallentsorgung finden Sie auch auf der Homepage der Gemeinde Kleinblittersdorf unter: [www.kleinblittersdorf.de/buergerinformation/abfall-oekoinfo/](http://www.kleinblittersdorf.de/buergerinformation/abfall-oekoinfo/)

Fotos: Gemeinde Kleinblittersdorf

### Das Schwätzje Mobil kommt

**am Freitag, 20.10.2023, von 10 bis 12 Uhr, vor die Kath. Kirche in Rilchingen-Hanweiler**

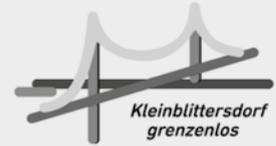
Am Freitag, den 20. Oktober 2023, 10:00 bis 12:00 Uhr, kommt das Schwätzje Mobil vor die Kath. Kirche in Rilchingen-Hanweiler.

Das Schwätzje Mobil – ein neues mobiles Informationsangebot des Caritasverbandes für Seniorinnen und Senioren – ist ein umgebauter Bus, der in ländlichen Regionen im Regionalverband Saarbrücken halt macht, welche außerhalb des Einzugsbereichs von Einrichtungen liegen.

Seniorinnen und Senioren soll ein Erstkontakt vor Ort geboten werden und sie sollen mit Informationen, wie zum Beispiel zu wohnortnahen Beratungsangeboten sowie Freizeitangeboten, Gesundheitsvorsorge, ehrenamtliches Engagement oder auch Digitalisierungshilfen usw. versorgt werden.



Die Biosphärengemeinde Kleinblittersdorf mit rund 11.500 Einwohnern im Einzugsbereich der Landeshauptstadt Saarbrücken (ca. 12 km Entfernung) und Sarreguemines (ca. 5 km Entfernung) liegt in reizvoller Lage unmittelbar zum Bliesgau und bildet die Schnittstelle zwischen dem Saarland und Frankreich. Unter [www.kleinblittersdorf.de](http://www.kleinblittersdorf.de) können Sie sich über die vielfältigen kulturellen Angebote und den hohen Lebens- und Freizeitwert der Gemeinde informieren.



## Stellenausschreibung

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt ist im Fachbereich 4 – Schule, Bildung, Kultur, Sport und Freizeit eine **befristete Teilzeitstelle (m/w/d) für das Sekretariat der Grundschulen**

zu besetzen.

Es handelt sich um eine auf 2 Jahre befristete Teilzeitstelle mit einer durchschnittlichen wöchentlichen Arbeitszeit von 20 Stunden. Der Einsatz erfolgt bei der Grundschule Kleinblittersdorf, der Saar-Blies-Grundschule in Auersmacher und der Dependance in Rilchingen-Hanweiler.

**Die schwerpunktmäßigen Aufgaben umfassen alle organisatorischen und finanztechnischen Aufgaben im Zusammenhang mit der Einrichtung und dem Betrieb der Schulen sowie die Erbringung von Leistungen für Schüler und Lehrkräfte wie z.B.:**

- Allgemeine Bürotätigkeiten
- Materialbeschaffung
- Verwaltung der allgemeinen Geschäftsakten
- Beratung und interner Service
- Informationsstelle für Schüler, Eltern und Dritte
- Unterstützung bei der Schulbuchausleihe

Änderungen des Aufgaben- und Zuständigkeitsbereichs bleiben ausdrücklich vorbehalten.

### Ihr Profil vorzugsweise:

- abgeschlossene Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten oder
- Tarifbeschäftigte/Tarifbeschäftigter mit erfolgreichem Abschluss des Angestelltenlehrgangs I oder
- eine abgeschlossene Ausbildung als Kauffrau/Kaufmann für Büromanagement bzw. Vorgängerausbildung (Bürokauffrau/ Bürokaufmann, Kauffrau/ Kaufmann für Bürokommunikation, Fachangestellte/r für Bürokommunikation)

### Darüber hinaus erwarten wir:

- Berufserfahrung
- hohe Sozialkompetenz, insbesondere ein freundlicher Umgang mit Schülern, Eltern und Lehrkräften
- Belastbarkeit und Loyalität
- hohes Maß an Organisationsgeschick
- Bereitschaft zur Fortbildung
- Kenntnisse im Bereich der Erstversorgung bei Unfällen
- Sichere MS-Office-Anwenderkenntnisse, insbesondere MS-Word und MS-Excel
- Der Urlaub ist grundsätzlich in den saarländischen Ferien zu nehmen
- Besitz des Führerscheins Klasse B sowie dienstliche Nutzung Ihres privaten Kraftfahrzeuges gegen Erstattung der Fahrkosten nach dem Saarländischen Reisekostengesetz

Angaben über ehrenamtliche Tätigkeit sind erwünscht.

Wir weisen darauf hin, dass alle Personen, die nach dem 31. Dezember 1970 geboren wurden, gemäß Masernschutzgesetz vor Einstellung mindestens zwei Masern-Schutzimpfungen oder ein ärztliches Zeugnis über eine ausreichende Immunität gegen Masern nachweisen müssen. Liegt eine medizinische Kontraindikation vor, muss diese durch ein ärztliches Attest nachgewiesen werden (§ 20 Abs. 8 Nr. 3 des Gesetzes zur Verhütung und Bekämpfung von Infektionskrankheiten beim Menschen (Infektionsschutzgesetz – IfSG).

Die Eingruppierung richtet sich nach dem TVöD-VKA (Entgeltgruppe 5).

Bei der Gemeinde Kleinblittersdorf besteht ein Frauenförderplan. Es ist angestrebt, den Frauenanteil in der Gemeindeverwaltung zu erhöhen. Frauen sind daher ausdrücklich aufgefordert, sich zu bewerben. Sie werden nach Maßgabe des Landesgleichstellungsgesetzes (LGG Saarland) bevorzugt berücksichtigt.

Bewerberinnen und Bewerber mit Schwerbehinderung werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

**Interessiert?** Bewerben Sie sich direkt bei dem

**Bürgermeister der Gemeinde Kleinblittersdorf**

**Personalamt**

**Rathausstraße 16-18**

**66271 Kleinblittersdorf**

Für einen ersten Kontakt steht Ihnen unter der Rufnummer 06805/2008-112 Frau Kirsten Dincher-Kallenborn zur Verfügung. Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis zum 03.11.2023 an die o.g. Adresse oder per Mail an [personalamt@kleinblittersdorf.de](mailto:personalamt@kleinblittersdorf.de)

Im Zusammenhang mit der Bewerbung entstehende Kosten werden nicht erstattet. Bitte senden Sie nur Kopien ohne Bewerbungsmappen, Plastikhüllen o.Ä., da keine Rücksendung erfolgt.

Mit Ihrer Bewerbung stimmen Sie der weiteren internen Verarbeitung Ihrer Daten zu dienstlichen Zwecken gemäß der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (EU DS-GVO) zu.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Rainer Lang  
Bürgermeister

## Titelseiten-Reservierungen für 2024

Vereine können auch im nächsten Jahr wieder auf der Titelseite der Kleinblittersdorfer Nachrichten für ihre öffentlichen Veranstaltungen werben. Die Kosten für eine Titelseite belaufen sich aktuell auf 68 € zuzüglich MwSt.. **Titelseitenreservierungen für das Jahr 2024 sind ab dem 15. November 2023 möglich. Bitte beachten Sie, dass vorher eingehende Mails nicht berücksichtigt werden können.**

Sollte auch Ihr Verein Interesse an einer Titelseite haben, so senden Sie bitte ab dem 15. November 2023 eine Mail an [m.brach.jung@kleinblittersdorf.de](mailto:m.brach.jung@kleinblittersdorf.de) mit folgenden Angaben:

- gewünschter Erscheinungstermin
- Bezeichnung der Veranstaltung
- Veranstalter
- Datum der Veranstaltung
- Ansprechpartner mit Telefonnummer und Mailadresse.

Bitte beachten Sie, dass auf der Titelseite kein Firmen-Logo verwendet werden darf. Sponsoren dürfen nur in Arial 10 kursiv in der Ecke rechts unten angeführt werden. Die Vorlage für die Titelseite (Breite: 155 mm/Höhe: 165 mm) soll bitte bis spätestens Donnerstag 12:00 Uhr vor dem Redaktionsschluss per Mail an [kleinblittersdorf@mtypemedia.de](mailto:kleinblittersdorf@mtypemedia.de) mit Angabe der Rechnungsadresse eingehen.

Eine Garantie für die Veröffentlichung Ihrer Veranstaltung auf der Titelseite kann nicht gewährleistet werden. Gemeindeneigene Titelseiten haben immer – auch kurzfristig – Vorrang.

Im Übrigen können Vereine auch im Innenteil Werbung machen. Die Kosten hierfür belaufen sich auf 35 € für ¼ Seite, 58 € für ½ Seite und 105 € für eine ganze Seite (nur schwarz/weiß). Alle Preise verstehen sich zuzüglich MwSt. Die Vereinsanzeige bitte mit Angabe der Rechnungsadresse direkt per Mail an [kleinblittersdorf@mtypemedia.de](mailto:kleinblittersdorf@mtypemedia.de) senden.

### Sammlung des

#### Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. (VDK) wurde nach dem 1. Weltkrieg am 16. Dezember 1919 gegründet. Da es dem deutschen Staat aufgrund des Versailler Vertrages verwehrt war, die deutschen Kriegsgräber in anderen Staaten zu pflegen, übernahm der Volksbund mit Billigung der Regierung deren Pflege.

Damit bewahrt der Volksbund so das Gedenken an die vielen Kriegsoffer. Außerdem betreut der Volksbund Angehörige bei der Suche nach Kriegstoten. Er unterstützt die internationale Zusammenarbeit und fördert die Begegnung junger Menschen an den Ruhestätten der Toten.

Zwei Drittel der für seine Gedenk- und Friedensarbeit erforderlichen Mittel muss der Volksbund selbst aufbringen. Aus diesem Grund ist er daher auf die Unterstützung der ehrenamtlichen Sammler und die Spenden angewiesen.

Es gehört schon zur Tradition, dass dies in unserer Gemeinde die Reservistenkameradschaft Sitterswald übernimmt.

Die Kameradinnen und Kameraden werden zu den Gräbersegnungen auf den Friedhöfen um eine Spende bitten:

Rilchingen Hanweiler	am Dienstag, 31.10.
Auersmacher	am Mittwoch, 01.11.
Sitterswald	am Mittwoch, 01.11.
Bliesransbach	am Mittwoch, 01.11.
Kleinblittersdorf	am Mittwoch, 01.11.

Bürgermeister Rainer Lang bedankt sich bei allen ehrenamtlichen Sammlerinnen und Sammlern und bittet die Bevölkerung, die Sammlung auch in diesem Jahr wieder zu unterstützen, damit der Volksbund auch weiterhin tätig sein kann.

Weitere Informationen über die Arbeit des Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. finden Sie unter [www.volksbund.de](http://www.volksbund.de)



### Beratung und Hilfe rund um das Thema Pflege

Wer bisher Fragen bezüglich der Pflege eines Angehörigen hatte, war in der Regel darauf angewiesen, mit vielen verschiedenen Stellen zu kommunizieren: mit der Kranken- und Pflegekasse, der Altenhilfe, dem Mobilien Sozialen Dienst oder auch dem Sozialamt. Der Pflegestützpunkt sorgt dafür, dass Angehörige alle nötigen Informationen aus einer Hand bekommen.

Der Pflegestützpunkt im Regionalverband Ost bietet jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat von 14:00 bis 17:30 Uhr eine Außensprechstunde im Rathaus Kleinblittersdorf, Rathausstraße 16 – 18, Zimmer 0.12 (Erdgeschoss, barrierefreier Zugang) an. Da der Beratungstermin am 1.11.2023 wegen dem Feiertag entfällt, wird alternativ hierfür am 8.11.2023 die Außensprechstunde im Rathaus stattfinden.

**Bitte vereinbaren Sie unbedingt zuvor mit dem Pflegestützpunkt einen Termin.** Nach vorheriger telefonischer Absprache ist weiterhin auch eine Beratung bei Ihnen zu Hause möglich.

Sie erreichen Ihre Ansprechpartnerin Frau Anne Schemenauer unter - der Telefonnummer 06897/8412218 oder auch

- per Mail an [a.schemenauer@psp-saar.net](mailto:a.schemenauer@psp-saar.net)

Das Beratungsangebot richtet sich nur an gesetzlich Versicherte und ist kostenlos!

Pflegestützpunkt im Regionalverband Saarbrücken-Ost, Gutenbergstraße 1, 66280 Sulzbach, Tel. 06897/9246 798

**Hinweis:** Privat Versicherte wenden sich bitte an die compass private pflegeberatung GmbH über die kostenfreie Servicenummer 0800 101 88 00.





## 06805 20080

**Kontaktieren Sie uns über WhatsApp!**

Gemeinde Kleinblittersdorf, Rathausstraße 16 – 18, 66271 Kleinblittersdorf

**GWK**

**Gemeindewerke Kleinblittersdorf GmbH & Co. KG**

### KommpowerCent-Förderung für Heimat-und Verkehrsverein Bliesransbach e.V.



v.l.n.r.: Dirk Bubel, Bürgermeister Rainer Lang, Thorsten Conrad, Stefan Klopp und Christoph Kircher

Foto: Petra Hartmann

Einen kommpowerCent-Scheck in Höhe von 1.000 Euro übergab Bürgermeister Rainer Lang als Aufsichtsratsvorsitzender der Ge-

meindewerke Kleinblittersdorf am vergangenen Wochenende den Vertretern des Heimat- und Verkehrsvereins Bliesransbach e.V. Mit diesem Betrag unterstützen die Gemeindewerke Kleinblittersdorf mit ihrem kommpowerCent das Filmprojekt des HVV, das anlässlich der 1225-Jahr-Feier von Bliesransbach produziert werden sollte, sich jedoch coronabedingt um ein Jahr verschoben hatte. Der dreistündige Film entstand nach dem Motto „von Bürgern für Bürger“. Die Mitwirkenden, immerhin etwa 120 Personen vor, an und hinter der Kamera, waren ausschließlich Laien. Ziel des Films war es, auf leicht zugängliche Art die Geschichte von Bliesransbach zu beleuchten und so Wissen über die Historie des Orts insbesondere an jüngere Generationen weiterzugeben und dort zu verankern. Das Drehbuch wurde von Fritz Lür geschrieben, der auch bei dem Film die Regie geführt hatte. An vier verschiedenen Terminen wurde der Film in der Jahnturnhalle Bliesransbach vorgeführt.

Mit dem kommpower Cent werden lokale Projekte sozialer, kultureller und sportlicher Natur im Verbreitungsgebiet von kommpower unterstützt. Neben dem TUS Bliesransbach erhielten aus dem kommpowerCent 2022 auch der Bouleverein KG Sitterswald, der SV Sitterswald 1948 e.V., die Öffentliche Bücherei Kleinblittersdorf, die KG Die Kappeskepp sowie der Heimat- und Verkehrsverein Bliesransbach e.V. eine Förderung.

Seit 2016 schreiben die Gemeindewerke Kleinblittersdorf gemeinsam mit ihren Kooperationspartnern, den Stadt- und Gemeindewerken in Friedrichstahl, Heusweiler, Eppelborn und Lebach, jedes Jahr ihre Förderaktion kommpowerCent aus. Insgesamt haben die kommpower-Kooperationspartner zusammen bisher über 180.000 € für förderungswürdige Projekte in den Bereichen Sport, Kultur und Soziales vergeben.



## FEUERWEHRNACHRICHTEN

### Jugendflamme Stufe 2 verliehen!

Am 7.10.23 fand am Gerätehaus in Riegelsberg die Abnahme der Jugendflamme Stufe 2 statt.

Neben den Jugendfeuerwehren Riegelsberg und Heusweiler konnten 18 Mitglieder der Jugendfeuerwehr der Gemeinde Kleinblittersdorf (5 aus Mitte, 5 aus Bliesransbach, 6 aus Kleinblittersdorf, 2 aus Hanweiler) teilnehmen.

Nachdem sich die Bewerber im Voraus bei der Abnahme der Jugendflamme Stufe 1 beweisen mussten und mindestens das 13. Lebensjahr vollendet hatten, konnten sie für die Abnahme der Jugendflamme Stufe 2 zugelassen werden.



Fotos: Melanie Faas

Nach einem kurzen Antreten und Begrüßungsworten durch den Fachbereichsleiter Wettbewerbe des Regionalverbandes Saarbrü-

cken, Tobias Barth, und dem Gemeindejugendwart Riegelsberg und stellvertretenden Jugendfeuerwehrbeauftragten des Regionalverbandes Saarbrücken, Matthias Martini, konnten insgesamt 31 Jugendliche ihr Können unter Beweis stellen.

An insgesamt 5 Stationen galt es zu zeigen, was man in den Übungen gelernt hat. So mussten verschiedene Geräte aus Feuerwehrfahrzeugen benannt und erklärt werden und ein Fahrzeug korrekt mit Warndreieck, Leitkegel und Beleuchtungsgerät abgesichert werden. Zur Wasserentnahme aus einem Unterflurhydranten musste ein Standrohr gesetzt werden. Ebenfalls musste eine komplette Saugleitung aufgebaut und B-Schläuche gekuppelt werden. Nach einer kurzen Pause und Stärkung mit Getränken und Grillwürstchen, konnten T. Barth und M. Martini am Mittag die Jugendlichen beglückwünschen: Alle haben die benötigte Leistung abgeliefert und wurden mit dem Abzeichen der Jugendflamme 2 und einer Urkunde ausgezeichnet.

Vielen Dank nochmal an T. Barth, der es möglich gemacht hat, dass wir mit unseren Jugendlichen in Riegelsberg teilnehmen konnten.

Vielen Dank an die Feuerwehr Riegelsberg für die Organisation und Verpflegung.

Melanie Faas, Gemeindejugendwartin Feuerwehr Kleinblittersdorf

### Räumungsübungen abgeschlossen

Wie in normalen Zeiten üblich, hatte der Löschbezirk (LB) Mitte auch in diesem Jahr die obligatorischen Räumungsübungen in Kindergärten und Schulen in seinem Einsatzbereich wieder zusammengelegt. Am 29.09. wurde die Übung zunächst im Kindergarten in Auersmacher, dann im Kindergarten in Sitterswald und abschließend in der Grundschule in Auersmacher durchgeführt.



Fotos: Markus Dincher

In der Grundschule Auersmacher durften die Kinder noch wie üblich mit dem Feuerwehrauto fahren. Unangenehm wurde es dabei, da ein Kind auf dem Schulhof !!! in Hundekot getreten war und diesen dann im Feuerwehrfahrzeug verteilte. Das bescherte uns bei unserer ehrenamtlichen Tätigkeit eine Menge Mehrarbeit, um das Fahrzeug zu reinigen.

Ansonsten waren die Übungen gut verlaufen und die Kinder waren gut auf die Ausnahmesituationen Brand/Räumung vorbereitet. Im Kindergarten Sitterswald bekamen wir – wie schon üblich – noch ein Ständchen gesungen. Zwischen den Übungen war auch

noch Zeit, um das Café Schwätzje in Auersmacher, welches unsere Jugend finanziell unterstützt, zu besuchen.

P.S. Man muss sich schon wundern, was es für Individuen sind, die die Hinterlassenschaften ihrer Vierbeiner auf einen Schulhof, der dazu da ist, dass Kinder dort spielen und sich austoben können, zurücklassen!!!!!!

Für Ihre Sicherheit:

Ihre Feuerwehr Kleinblittersdorf

Markus Dincher, LB Mitte



Weitere Informationen rund um Ihre Freiwillige Feuerwehr Kleinblittersdorf finden Sie auf Facebook und auf unserer neuen Internetseite unter <https://feuerwehr-kleinblittersdorf.de/>. Diese Seite ist auch für Smartphones eingerichtet. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

## MITTEILUNGEN AUS DER GEMEINDE

### CDU-Gemeindeverband Kleinblittersdorf

Der CDU-Gemeindeverband Kleinblittersdorf hat bei seiner turnusgemäßen Mitgliederversammlung einen neuen Vorstand gewählt.

Zum 1. Vorsitzenden wurde Manfred Paschwitz mit überwältigender Mehrheit gewählt. Seine Stellvertreter sind Maximilian Roth und Thomas Unold. Zum Kassierer wurde Kevin Niederländer gewählt. Organisationsleiterin ist Franziska Fiak, die Aufgaben des Schriftführers übernimmt Rafael Klopp. Zu Beisitzern wurden Klaus Bur, Simon Bur, Gilbert Meßner, Tobias Sand und Thorsten Sokoll gewählt.

Mit diesem neuen Vorstand wird die CDU Kleinblittersdorf die Kommunalwahlen 2024 angehen. Wir werden Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, zu gegebener Zeit kompetente Kandidatinnen und Kandidaten zur Wahl der Ortsräte und des Gemeinderates präsentieren. Mit Verlässlichkeit, Leistung und Mut möchten wir uns einbringen und in den nächsten 5 Jahre die Geschicke der Gemeinde prägen.

Manfred Paschwitz



## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Kath. Kirchengemeinde Hl. Franz von Assisi Obere Saar

Aktuelle Infos zu Veranstaltungen und Aktivitäten aus dem Leben der Katholischen Kirchengemeinde Hl. Franz von Assisi Obere Saar auf unseren Internetseiten, facebook und instagram.

#### Gottesdienste vom 20. - 29.10.2023

#### 20.10. Auersmacher – Freitag

10.00 Hl. Messe auf der Barbarahöhe

#### 21.10. Rilchingen-Hanweiler – Samstag

18.00 Vorabendmesse

#### 22.10. Kleinblittersdorf – Sonntag

9.00 Hl. Messe

#### 22.10. Bliesransbach – Sonntag – LUKASFEST

10.30 Festgottesdienst am Patrozinium

14.30 Lukasprozession mit Pferde- und Traktorensegnung

#### 24.10. Bliesransbach – Dienstag

18.00 Rosenkranzandacht

#### 26.10. Bliesransbach – Donnerstag

9.00 Laudes

#### 27.10. Auersmacher – Freitag

17.15 Rosenkranzwanderung zum Abschluss des Rosenkranzmonats: Start Pfarrkirche Maria Heimsuchung nach St. Walfried auf dem Jakobsweg

#### 28.10. Sitterswald – Samstag

18.00 Vorabendmesse

#### 29.10. Kleinblittersdorf – Sonntag

9.00 Hl. Messe

#### 29.10. Auersmacher – Sonntag

10.30 Hl. Messe

### Evangelische Kirchengemeinde Brebach-Fechingen-Bliesransbach

Tel. 0681 872596 (Gemeindeamt), [www.ev-brebach-fechingen.de](http://www.ev-brebach-fechingen.de)

#### Gottesdienste

#### Sonntag, 22.10.2023 um 10.00 Uhr Ev. Kirche Bliesransbach

Literaturgottesdienst mit Pfr. Josef Jirasek.

#### Literatur-Gottesdienst in Bliesransbach

Am Sonntag, 22. Oktober laden wir wieder mal zu einem Literatur-Gottesdienst ein. Im Mittelpunkt des Gottesdienstes um 10 Uhr in der evangelischen Kirche Bliesransbach steht der Roman „Über Menschen“ der deutschen Schriftstellerin, Juristin und ehrenamtlichen Richterinnen Juli Zeh. Über eine der Hauptfiguren des Romans, Dora, heißt es: „Dora ist mit ihrer kleinen Hündin aufs Land gezogen. Sie musste dringend raus aus der Stadt, auch wenn sie nicht genau weiß, wovor sie auf der Flucht ist. Dass Bracken, dieses kleine Dorf im brandenburgischen Nirgendwo, nicht die ländliche Idylle ist, von der manche Städter träumen, war Dora klar. Alle haben sie vor der Provinz gewarnt. Jetzt sitzt sie trotzdem hier, in einem alten Haus, mit einem kahlrasierten Nachbarn, der sämtlichen Vorurteilen zu entsprechen scheint. Doch dann passieren Dinge, die ihr Weltbild ins Wanken bringen.“

Wir werden dem im Gottesdienst nachspüren und es in Beziehung setzen zu dem, was uns biblische Texte erzählen. Pfarrer Josef Jirasek freut sich auf die gemeinsame Stunde in der Bliesransbacher Kirche.

### Jehovas Zeugen

#### Einladung zu besonderem Vortrag

Ganztägiger Gottesdienst von Jehovas Zeugen aus Güdingen am 05.11.23 in 55411 Bingen am Rhein, Alfred-Nobel-Str. 3 mit besonderem Vortrag um 13.30 Uhr: „Geduld – heute noch von Wert?“

Jehovas Zeugen laden zu all ihren Gottesdiensten grundsätzlich jeden ein. Das trifft auch auf ihre drei ganztägigen Kongresse im Jahr zu – für sie besondere religiöse Feiertage. Wer den ganztägigen Gottesdienst am 05.11.23 in Bingen am Rhein unter dem Leitmotiv „Warte sehnsüchtig auf Jehova“ besuchen möchte, kann bereits ab 9.30 Uhr daran teilnehmen. Jedoch ganz besonders lädt die Glaubensgemeinde zum Schlüsselvortrag mit dem Thema „Geduld – heute noch von Wert?“ um 13.30 Uhr ein.

Wie bei allen Gottesdiensten von Jehovas Zeugen dient die Bibel als Grundlage für die Inhalte des Programms. Daher ist jeder dazu eingeladen, seine eigene Bibel mitzubringen und den Ausführungen zu folgen. Der Eintritt ist frei. Es finden keine Geldsammlungen statt. Mehr Informationen sowie das komplette Programmheft gibt es auf [jw.org](http://jw.org).

## AUS DEN ORTSTEILEN



### AUERSMACHER

Ortsvorsteher Thomas Unold

Ringstraße 42, Tel. 3875

Sprechstunde: donnerstags 18:00-19:00 Uhr

Dienstzimmer Remise Auersmacher

### Der Ortsvorsteher informiert

#### Sammlung für den

#### Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. nimmt die Aufgabe der Kriegsgräberfürsorge im Auftrag der Bundesregierung und in unser aller Interesse wahr, finanziert seine Arbeit

jedoch bis heute zu großen Teilen durch die Spenden seiner Mitglieder und Förderer. Die Grabpflege dient der Aussöhnung und Heilung von Wunden zwischen ehemaligen Feinden. Die Organisation arbeitet in 46 Staaten, baut und betreut die Ruhestätten von über 2,7 Millionen deutschen Kriegstoten auf 833 Kriegsgräberstätten. Um diese Arbeit auch in Zukunft weiterführen zu können, ist der Volksbund auf die Unterstützung der gesamten Gesellschaft angewiesen. Die Kameradinnen und Kameraden der Reservistenkameradschaft Sitterswald werden am Mittwoch, 1. November 2023 jeweils zur Gräbersegnung auf den Friedhöfen in Auersmacher um eine Spende bitten. Auch mit einer kleinen Spende leisten Sie einen großen Beitrag für den Frieden.

Dafür danke ich Ihnen herzlich!  
Thomas Unold, Ortsvorsteher

### Sperrung des Parkplatzes vor dem Ruppertshof

Aufgrund von weiteren Abbrucharbeiten am Ruppertshof muss der Parkplatz vor der ehemaligen Gaststätte und dem Ruppertshofsaal vorübergehend komplett gesperrt bleiben. Die Sperrung dauert voraussichtlich noch bis Freitag, 27. Oktober 2023.

Während dieser Zeit bitten wir um Ihr Verständnis für etwaige Unannehmlichkeiten und möchten Sie bitten, alternative Parkmöglichkeiten in der Nähe zu nutzen.

### Heimat- und Verkehrsverein Auersmacher e.V.

#### Allerheiligen – Alter Friedhof Auersmacher

Am 1. und 2. November feiern wir Allerheiligen und Allerseelen. Zwei Gedenktage, die seit über 1.000 Jahren einen festen Platz im Kirchenjahr haben. Mit Allerheiligen beginnt die Zeit des Totengedenkens in der römisch-katholischen Kirche. Dabei wird den vielen Heiligen gedacht – sowohl den bekannten und heiliggesprochenen als auch all den Frauen und Männern, die im Verborgenen ihren Glauben gelebt und verteidigt und die christliche Botschaft verkündet haben und nicht offiziell in den Kreis der Heiligen aufgenommen wurden. Einen Tag später, an Allerseelen, wird dann aller verstorbenen Gläubigen gedacht. Allerheiligen ist ein Fest, das nicht nur in der Kirche gefeiert wird, sondern an dem wir hinaus auf die Friedhöfe gehen. Es werden Andachten gefeiert. Und ganz viele Menschen zünden ein Licht an. Ein Licht, das sie auf die Gräber ihrer Verstorbenen stellen. Mit dem sie an ihre Verstorbenen denken und ein Gebet sprechen. In den Abendstunden bietet sich den Besucherinnen und Besuchern dann ein beeindruckendes Bild, wenn die Friedhöfe von Hunderten sogenannter „Seelenlichter“ beleuchtet werden.

Am Mittwoch, 1. November, laden die Pfarrei Heiliger Franz von Assisi Obere Saar und der Heimat- und Verkehrsverein Auersmacher e.V. um 18 Uhr zu einer ca. zwanzigminütigen Andacht auf den Alten Friedhof ein. Im Anschluss sind alle Gäste eingeladen, Kerzen für verstorbenen Angehörigen anzuzünden.

### Obst- und Gartenbauverein Auersmacher 1912 e.V.

([www.ogv-Auersmacher.de](http://www.ogv-Auersmacher.de))

**Der Obst- und Gartenbauverein Auersmacher bietet Obstbäume und Beerensträucher zum Verkauf an.**

Der OGV Auersmacher bietet wieder eine große Auswahl an Obstbäumen und Beerensträucher direkt aus der Baumschule zum Verkauf an. Bestellungen können an uns weitergegeben werden. Eine Sortenliste über alle lieferbaren Obstsorten ist auf der Internetseite des OGV Auersmacher [www.ogv-auersmacher.de](http://www.ogv-auersmacher.de) aufrufbar oder zu den bekannten Obstannahmezeiten erhältlich. Sonderwünsche, die nicht im Sortiment stehen, können angefragt werden.

Die Bestellscheine können im Internet ausgedruckt, in der Brennerei abgeholt oder bei Herrn Heinz Quack Tel. 06805/1566 angefordert werden. Für die ausgefüllten Bestellscheine besteht die Möglichkeit, diese in den Briefkasten der Brennerei einzuwerfen. Obst- und Gartenbauverein Auersmacher 1912 e.V.

### Dickriewefeschd der Motorradfreunde Auersmacher

**Am Samstag, den 28. Oktober findet unser alljährliches Dickriewefeschd für Groß und Klein statt. Los geht es um 15 Uhr auf dem Vorplatz des Ruppertshofes.**

Bringt eure Eltern, Geschwister, Oma, Opa, ... mit, um euch beim Aushöhlen gruseliger Rübengeister zu unterstützen. Dazu müsst ihr Messer, Löffel oder Ähnliches mitbringen.

Für das leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt. In der Remise gibt es hausgemachten Kuchen, Waffeln, Grillwürste und Getränke.

Die Motorradfreunde Auersmacher freuen sich auf euch!

### Adventskalenderfenster 2023

**Keine zwei Monate mehr, es ist Dezember und wir feiern den ersten Advent.**

Seit 15 Jahren heißt es am 1. Dezember in Auersmacher: Wir öffnen das erste Adventskalenderfenster.

Auch dieses Jahr wollen wir traditionsgemäß allabendlich im Advent ein Fenster öffnen, vielleicht auch bei Ihnen.

Sie sind herzlichst eingeladen, wie in den früheren Jahren ein weihnachtliches Fenster zu schmücken und somit zum Erfolg der Aktion beizutragen. Die ersten 10 Fenster sind schon vergeben. Sichern Sie sich ihren Termin unter (Tel.: 06805 3410 oder 0170708829). Wir freuen uns.

Förderkreis Heimatmuseum und Dorfgeschichte Auersmacher e.V.  
Manfred Paschwitz

### ALTES BAUERNHAUS junge bühne AUERSMACHER

„Weinlese(n) – für Körper und Geist“

im Alten Bauernhaus, Auersmacher

nach einer Idee von: Jannis Brach und Thomas Bläsius

Die junge bühne Auersmacher lädt Sie zu einem literarisch-kulinarischen Abend ins Alte Bauernhaus in Auersmacher ein. Freuen Sie sich auf szenisch interpretierte Gedichte und Texte rund um das Thema „Wein“. Passend dazu empfehlen wir Wein und servieren ofenfrisch zubereitete Flammkuchen. Reservieren Sie Ihre Karten ab dem 16.10.2023. Wir freuen uns auf Ihren Besuch im Alten Bauernhaus.



Foto: Sandra Kraemer

#### Termine

**Samstag, 18. November 2023, 19.30 Uhr**

**Sonntag, 19. November 2023, 19.30 Uhr**

Altes Bauernhaus, St. Barbara-Straße 15, 66271 Kleinblittersdorf (Auersmacher)

**Kartenvorverkauf ab Montag, den 16.10.2023**

Tabak Oberbillig, Ruppertstraße 51, 66271 Kleinblittersdorf (Orts-  
teil Auersmacher)

Karten zum Preis von 10,- € pro Person

(Wein und Flammkuchen sind nicht im Eintrittspreis enthalten.)

**„A schöne Bescherung“  
Mundartkomödie von Monika Hirschle**

**Regie: Josef Lang**

Wer kennt ihn nicht, den beliebten Klassiker „A schöne Bescherung“, mit dem die junge Bühne Auersmacher alljährlich den vorweihnachtlichen Festtags-Endspurt einläutet:

„Das is de Heilige Owend unn nit de Heilige Morje; Do kamma noch ganz normal schaffe.“ Am ‚Heiligen Morgen‘ wird das Auto repariert, der Weihnachtsbaum und die letzten Geschenke besorgt, die Treppe geputzt, eingekauft und, und, und ... dabei kommt es zu den kleinen und großen Katastrophen, die zum Weihnachtsfest offenbar dazugehören und vielleicht auch Ihnen bekannt vorkommen werden ...“

Sichern Sie sich jetzt Ihre Karten im Vorverkauf bei Tabak Oberbillig in Auersmacher. Wir freuen uns auf Ihren Besuch im kleinen Theater!

**Spieltermine**

**Samstag, 09. Dezember 2023, 19.30 Uhr**

**Sonntag, 10. Dezember 2023, 19.30 Uhr**

**Samstag, 16. Dezember 2023, 19.30 Uhr**

**Spielstätte**

Kleines Theater Auersmacher, Auf dem Bies 21, 66271 Kleinblittersdorf (Auersmacher)

**Kartenvorverkauf ab Montag, den 06.11.2023** ausschließlich bei Tabak Oberbillig, Ruppertstraße 51, 66271 Kleinblittersdorf (Ortsteil Auersmacher)

**Jugendclub Auersmacher e.V.**

**Backen für den neuen Jugendraum**

**Der Vorstand des Jugendclub Auersmacher backt am Samstag, den 21.10.2023 leckere Flammkuchen – traditionell aus dem Auersmacher Backhaus. Der Verkauf startet um 11.30 Uhr vor dem Backhaus.**

Der gesamte Erlös ist für den Umbau unseres neuen Jugendraumes. Wir freuen uns auf viele Käufer/-innen und bedanken uns für Ihre Unterstützung!

Der Vorstand

**SV Auersmacher 1919 e. V.**

**Ergebnis vom 11.10.2023, Saarland-Pokal 3. Vorrunde:**

**SV 19 Bübingen - SVA 2:8 (1:6)**

Tore: Wunn Ph. (3), Laufer F. (2), Bickelmann O., Judith N. und Sossah D.

**Ergebnis vom 14.10.2024:**

**SVA - VfL Wornatia Worms 0:4 (0:2)**

Am Ende dieses Spiels steht die bisher deutlichste Niederlage in dieser Oberligasaison für die Grün-Weißen, gegen eine Gästemannschaft vom Rhein, die heute einfach eine Klasse besser war als unser Team. Nachdem Doppelschlag unmittelbar nach der Pause (54.+56. Minute) schalteten sie zwar einen Gang zurück, trotzdem vermochte es unser Team heute nicht, in der Offensive Gefahr auszustrahlen und deren Defensive vor Probleme zu stellen. Weiter ging's bereits am Mittwoch, 18.10.2023, im vorgezogenen Spiel beim bisher unangefochtenen Spitzenreiter Eintracht Trier (Moselstadion), das aus den bisherigen 17 ausgetragenen Partien sage und schreibe 49 (!!!) Punkte eingefahren hat, bevor dann am Mittwoch, 25.10.2023, die 1. Hauptrunde des diesjährigen Saarland-Pokals auf dem Programm steht. Dann tritt unsere Elf um 19.00 Uhr beim West-Landesligisten VfB Tuensdorf an.

**TV Auersmacher e.V.**

**Bambi- und Super Cup im Kunstradfahren 2023 in Dillingen**

Am 08.10.2023 haben sich zwei Neulinge des TVA bei ihrem ersten Wettkampf der saarländischen Konkurrenz gestellt. Milena Heit (9 Jahre alt) und Christa Kardahi (10 Jahre alt) trainieren seit Beginn dieses Jahres in unserem Verein, beide haben trotz großer Aufregung ihr ganzes Können gezeigt. Mit 19,89 Punkten belegte Milena den 3. Platz, Christa erzielte mit 21,25 Punkten den 2. Rang. Im nächsten Jahr werden sie in der Lizenzklasse an den Start gehen. Im Anschluss an den Bambi Cup fand der Super Cup für Mannschaften statt. Der TVA war mit drei Teams mit jeweils drei Starts der deutlich am stärksten vertretene Verein. Aber nicht nur die

Meisten, sondern auch die besten FahrerInnen des Tages kamen vom TVA. Zum dritten Mal in Folge gewann der TVA diesen Wettkampf. Der große „Wanderpokal“ findet nun sein neues Zuhause in Auersmacher. Der Verein darf ihn dauerhaft behalten.



Hier die genauen Ergebnisse:

Auersmacher 1: Louise Emanuel, Milo Beese, Johanna Schwöbel Platz 1

Auersmacher 2: Marlene Niederländer, Paula Eisner, 2er-Paar Jung-Emanuel Platz 3

Auersmacher 3: Marianna Beese, Charlotte Hauck, Lilli Jung Platz 4  
Damit ist unsere Wettkampfsaison 2023 beendet. In den nächsten Monaten steht das Lernen neuer Übungen an, um im kommenden Februar mit einem noch besseren Programm an den Start zu gehen.

Bericht und Fotos: Johanna Schwöbel



**BLIESRANSBACH**

**Ortsvorsteher Stephan Weimerich**

**Eschringer Straße 31, Tel. 01 51-11 51 63 57**

**Sprechstunde: montags 17:00-18:00 Uhr (nach telefonischer Voranmeldung), ehemalige Grundschule Römerstraße (im Nebenraum der Bücherei)**

**Der Ortsvorsteher informiert**

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**

wie in den vergangenen Jahren führt die Reservistenkameradschaft Sitterswald für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. die diesjährige Sammlung durch. Die Kameradinnen und Kameraden der Reservistenkameradschaft werden zur Gräbersegnung, die am Mittwoch, den 01.11.2023 um 16 Uhr auf dem Friedhof in Bliesransbach stattfindet, um eine Spende bitten.

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. erfasst, erhält und pflegt die Gräber der deutschen Kriegstoten. Der Verein betreut ebenso die Angehörigen und berät öffentliche und private Stellen. Auch die Bildung und Begegnung junger Menschen an den Ruhestätten der Toten wird gefördert. Gerade in dieser traurigen Zeit, in der uns allen vor Augen geführt wird, wie instabil die weltweite Lage ist und wie privilegiert wir sind, hier in Frieden leben zu dürfen, trägt jede noch so kleine Spende dazu bei, diesen zu bewahren.

\*\*\*

Vergangene Woche war ich zu Gast bei der Junior-Ranger-Gruppe des Biosphärenreservates Bliesgau unter der Leitung von Bliesgau-Ranger Michael Keßler. Unterstützt von Frau Ani-

ta Naumann und Herr Holger Zeck vom Biosphärenzweckverband ging es diesmal darum, den 12 neugierigen Junior-Rangern alles Wissenswerte rund um die Walnuss näherzubringen. Begonnen wurde bei strahlendem Sonnenschein am Ritthof in Bliesransbach. Nach einer knapp 20-minütigen Einführung durch Herrn Keßler ging es ans Sammeln der Nüsse. Nach einer weiteren guten Viertelstunde waren die Eimer und Taschen der Junioren prall gefüllt und es ging nun Richtung Wald am Dragoner Weg. Hier durften in Absprache mit Gemeindeförsterin Martina Herzog zahlreiche Nüsse auf einer der Kalamitätsflächen eingepflanzt werden. Auch entlang des Weges wurde fleißig gepflanzt und vielleicht können wir hier in einigen Jahren beim Spaziergang die erste Junior-Ranger-Allee begutachten. Nach getaner Arbeit gab es noch eine Überraschung aus Bliesransbach für alle Anwesenden. Frau Naumann und Herr Zeck hatten frisches Flutes mit Walnusspesto (MaLi's Délices - Gourmet-Manufaktur) sowie Walnussöl (Bliesgau Ölmühle) zur Stärkung mitgebracht - lecker! Nach gut 2 Stunden wurden die zukünftigen Ranger wieder von ihren Eltern abgeholt und gingen wie der Ortsvorsteher sichtlich zufrieden und um einiges an Wissen reicher nach Hause.



Foto: Stephan Weimerich

Großes Lob an die jungen und „alten“ Ranger, das hat wirklich Spaß gemacht.

**Info:** Diese Junior-Ranger-Gruppe gibt es seit knapp zwei Jahren. Sie trifft sich jeden zweiten Mittwoch eines Monats unter der Leitung von Herrn Michael Keßler. Mitmachen können Kinder und Jugendliche im Alter von 10-15 Jahren. Aufgrund der begrenzten Anzahl von Plätzen ist eine Bewerbung an den Biosphärenzweckverband Bliesgau erforderlich.  
Beste Grüße, Ihr Ortsvorsteher Stephan Weimerich

## Lukasfest mit Pferde- und Traktorensegnung St. Lukas Bliesransbach

### Herzliche Einladung zu dem Lukasfest in Bliesransbach.

Das Patrozinium der Kirche St. Lukas in Bliesransbach wird auch in diesem Jahr, am Sonntag, 22. Oktober 2022, in traditioneller Weise gefeiert. Das Festhochamt in der Pfarrkirche beginnt um 10.30 Uhr. Der Kirchenchor wird das Festhochamt feierlich mitgestalten. Nachmittags um 14.30 Uhr formiert sich die Prozession der Pferde und Traktoren vor der Kirche St. Lukas und geht zur Wendalinuskapelle. Dort werden die Pferde, Reiter und Traktoren(-fahrer) gesegnet. Alle Pferde- und Traktorenbesitzer in Bliesransbach und Umgebung sind herzlich eingeladen!

Zum gemütlichen Ausklang des Festes werden nach der Segnung an der Kapelle Rostwürste und Getränke angeboten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Michael Heid (Pfarrgemeinderat St. Lukas Bliesransbach)

## SPD-Ortsverein Bliesransbach Gemeinschaftsfahrt 2023

Nach langer Zeit freuen wir uns endlich, wieder zur Gemeinschaftsfahrt des SPD Ortsvereins Bliesransbach einladen zu dürfen.

**Am 28. Oktober laden wir Euch zu einer Tour in die Pfalz ein** und werden dabei von einer professionellen Führerin begleitet, die uns auch viele interessante Geschichten und Informationen zu unseren Zielen gibt. Wir freuen uns auf eure Anmeldungen,

die ihr gerne bei Günter Lang (06805-3103) oder bei Dirk Bubel (06805-21100 oder 0151-17291375) geben könnt. Bitte meldet euch zeitnah an, da die Anzahl in einem Bus bekanntermaßen begrenzt sind. Die Eigenbeteiligung für die Busfahrt, Frühstück und Mittagsimbiss (am Bus) beträgt 25,- € pro Person (Kinder sind frei) und ist bitte im Voraus bei der Anmeldung zu bezahlen.  
Der Vorstand

## Obst- und Gartenbauverein Bliesransbach OGV für Kinder

**Am Sa., 21.10.2023 um 10:00 Uhr findet wieder eine Aktion „OGV für Kinder“ statt. Wir wollen Kürbisse schnitzen und Halloween-Deko basteln.**

Der Ort wird noch je nach Wetterlage festgelegt, aber natürlich in Bliesransbach. Anmeldung bei: Petra Hartmann 0152 01974995 oder per E-Mail: ogv-bliesransbach@web.de

## Heimat- und Verkehrsverein Bliesransbach e.V.

**Muschelessen am Samstag, 25.11.2023 um 18.00 h im Dom**

Auch in diesem Jahr veranstaltet der Heimat- und Verkehrsverein sein beliebtes Muschelessen.

Wir bieten beim Muschelessen ein Viergänge-Menü mit Hauptspeise Muscheln und einer halben Flasche Wein zu einem Gesamtpreis von 39 € pro Person an. Eine musikalische Untermauerung in Form von Tanzmusik ist ebenso inklusive. Es stehen im Pfarr- und Jugendheim (Dom) insgesamt ca. 100 Plätze verteilt auf verschiedene Tischgruppen zur Verfügung. Als alternative Hauptspeise bieten wir Schnitzel und eine vollends vegetarische Menüvariante an.

Wir möchten uns an dieser Stelle nochmals herzlich für den sehr großen Zuspruch der letzten Jahre bedanken. Wir haben im Dom leider nur begrenzte Kapazitäten zur Verfügung und hatten im letzten Jahr deutlich mehr Anmeldungen als Plätze.

Wir möchten daher in diesem Jahr die Karten im Rahmen eines zentralen Vorverkaufs verkaufen. Dieser findet am Samstag, den 21.10.2023 um 9.00 Uhr im Dom statt. Es können pro Person auch mehrere Karten gekauft werden. Die verbindliche Wahl der Hauptspeise erfolgt durch den Kauf einer entsprechenden Karte. Zur Gewährleistung eines reibungslosen Ablaufs sollten beim Kauf für eine Gruppe die entsprechenden Essenwünsche bekannt sein. Tischzuordnungswünsche nehmen wir gerne entgegen und bemühen uns, diese zu erfüllen.

Wir freuen uns auf ein unterhaltsames und geselliges Muschelessen.  
Der Vorstand

P.S. An dieser Stelle möchten wir bereits auf unsere übernächste Veranstaltung, unseren Niggelosedaa, am 06.12.2023 um 16.30 Uhr im Dom hinweisen. Weitere Infos folgen.

\*\*\*

## Erster Freundschaftsbaum des HVV in Blieschweyen gepflanzt



Foto: Nicole Roth

Die erste von drei Winterlinden ist in Blieschweyen gepflanzt. Beim Freundschafts- und Partnerschaftsfest an der Fährmannsbrücke in Bliesmengen-Bolchen hat Dirk Bubel, der Partner-

schaftsbeauftragte des HVV, an jeden Partnerschaftsort, also Blies-Guersviller (Gemeinde), Bliesmengen-Bolchen und Bliesransbach eine Linde überreicht. Diese Bäume können 1000 Jahre alt werden und sind ein gutes Symbol für die deutsch-französische Freundschaft, die vor 60 Jahren im Elyséevertrag besiegelt wurde. Mit unseren Freunden aus Blies-Guersviller hat der Heimat- und Verkehrsverein Bliesransbach ja schon seit mehreren Jahren eine besondere Freundschaft, die jedes Jahr in der grenzüberschreitenden Goumetwanderung allen deutlich wird. Deshalb war der HVV sehr erfreut, dass der erste der drei Freundschaftsbäume vor der Mairie der Gemeinde Blies-Guersviller in Blies-Schweyen im Beisein der Repräsentanten der neuen Partnerorte gepflanzt werden konnte.

Der HVV freut sich schon auf die noch ausstehenden beiden Baumpflanzungen in Bliesmengen-Bolchen und Bliesransbach.

## SC „Blies“ e.V. 1920 Bliesransbach

### Ergebnisse von Sonntag, 15. Oktober 2023

#### Verbandsliga Süd-West:

**SC Bliesransbach – SF Rehlingen-Fremersdorf 2:3 (0:3)**

Tore: Marius Quentin Ngankam Pangop, Henning Scherer

#### Kreisliga A Süd:

**SC Bliesransbach 2 – SV Rockershausen 2 3:6 (1:4)**

Tore: Thim Scherer (2), Christian Reutenauer

#### Verbandsliga Frauen: SC Bliesransbach – SV Elversberg 2

Das Spiel wurde im Vorfeld auf Samstag, 25. November, 15.00 Uhr, in der Sauerwies verlegt.

Ergebnis Saarlandpokal 3. Runde von Mittwoch, 11. Oktober 2023

**SC Bliesransbach – SF Köllerbach (Tabellenführer Schröder-Liga) 6:7 n.E. (1:1, n.V. 2:2)**

#### Köllerbach am Rande einer Niederlage

Gegen den Tabellenführer der Saarlandliga ging das Raaschbacher Team sehr motiviert und engagiert zu Werke. Kein Vergleich zu den Liga-Spielen der vergangenen Wochen. Die Bälle liefen, die Pässe kamen an. Ein traumhafter Fußball, der die Zuschauer begeisterte. Nach der offiziellen Spielzeit von 90 Minuten stand es 1:1, nach Verlängerung 2:2. Leider hat sich in der 120. Minute unser Torhüter Daniel Röhrig schwer an der Schulter verletzt und musste mit dem Rettungswagen ins Krankenhaus. Somit musste im anstehenden Elfmeterschießen noch der Torwart gewechselt

werden. Hassan Hanoun stand gut, konnte aber nicht verhindern, dass durch einen verschossenen Elfer auf Raaschbacher Seite das Spiel doch noch an Köllerbach ging. Schade – es war ein toller Fußball-Abend! Wir wünschen Daniel gute Besserung.

Tore: 1:1 (33.) Marius Quentin Ngankam Pangop, 2:2 (112.) Matthias Pfeiffer; Elfer: Thorsten Bickelmann, Rocco Borsellino, Andreas Tide, Behdad Madjadabadi

**Vorschau auf Sonntag, 22. Oktober:** Am kommenden Sonntag findet in Kleinblittersdorf das Derby der beiden Gemeinde-Ortsteile statt. Um 13.15 Uhr bestreiten die beiden zweiten Mannschaften ihr Spiel gegeneinander. Kleinblittersdorf 2 ist Tabellenletzter mit 4 Punkten und 7:46 Toren. Raaschbach belegt den 8. Platz mit 10 Punkten und 18:22 Toren.

Die beiden ersten Mannschaften sind in der Verbandsliga Tabellenachbarn: Bliesransbach mit 11 Punkten und 19:40 Toren auf Platz 15 und Kleinblittersdorf mit 10 Punkten und 16:27 Toren auf Platz 16. Anpfiff zu diesem Derby ist um 15.30 Uhr.

Die Frauen bestreiten beim FC Falscheid ihr nächstes Spiel. Anpfiff ist um 16.45 Uhr. Beide Mannschaften sind auch hier Tabellenachbarn: Falscheid bei 2 absolvierten Spielen mit 3 Punkten und 5:5 Toren auf dem 9. Platz und unsere Mädels mit 4 absolvierten Spielen und ebenfalls 3 Punkten bei 7:8 Toren auf dem 10. Tabellenplatz.

Drücken wir allen Teams die Daumen ... und freuen uns auf eure Unterstützung ... auf die Punkte fertig los!

#### Vorschau auf die weiteren Spiele:

So 29.10.: He2 13.15 Uhr: SC Bliesransbach 2 – SV Bübingen 2; He1 15.00 Uhr: SC Bliesransbach – FC Brotdorf; Fr 16.45 Uhr: SC Bliesransbach – FC Niederkirchen

Kirwespiele – Samstag 04.11.: He2 14.00 Uhr: SC Bliesransbach 2 – SV Altenwald 2; He1 16.00 Uhr: SC Bliesransbach – SG Großrosseln/St. Nikolaus; Fr. 18.00 Uhr: SC Bliesransbach – 1. FC Saarbrücken 2

Mit sportlichen Grüßen – Andrea Hauer

## TUS Bliesransbach

### TT-Aktuell

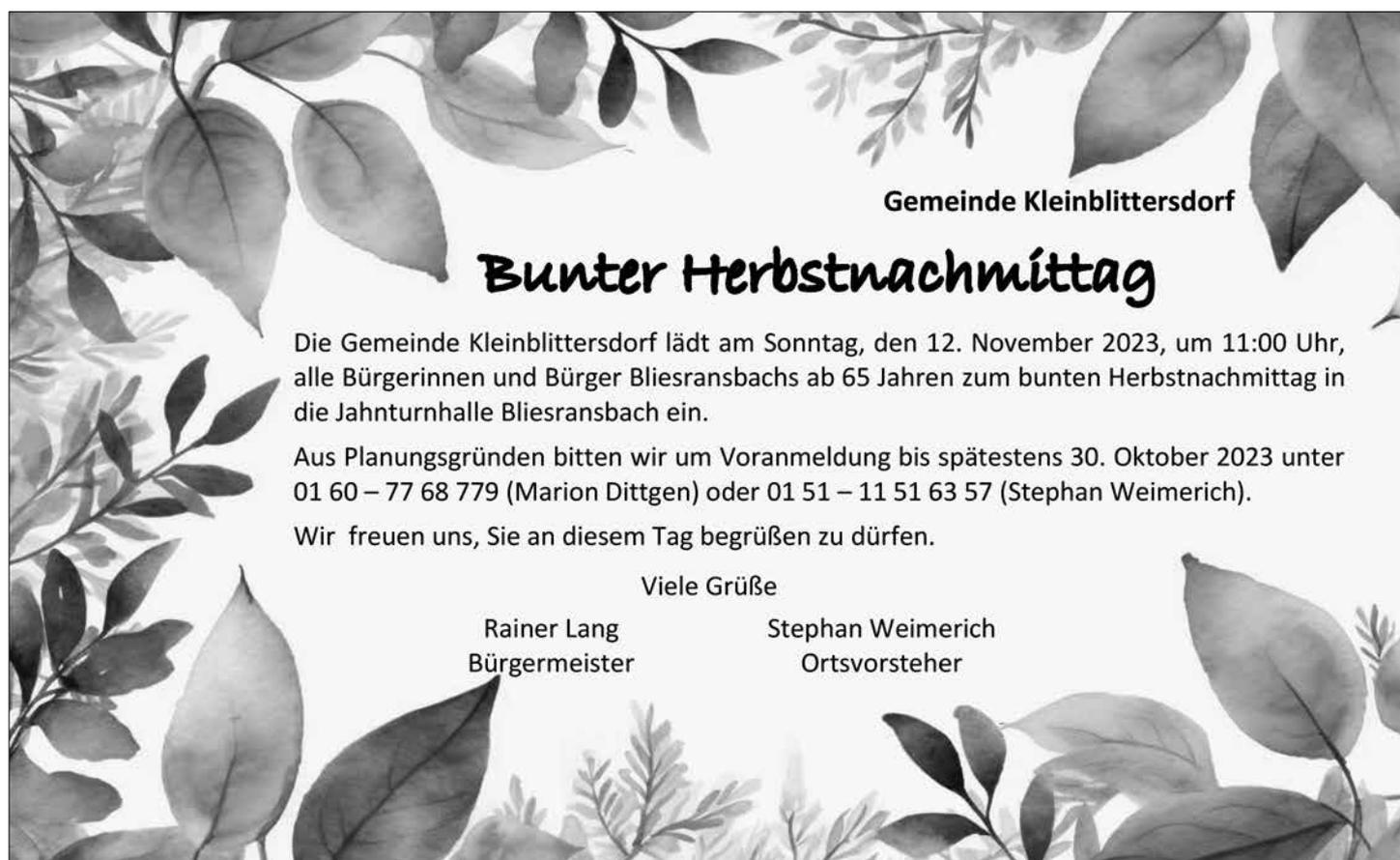
#### Spielberichte vom 14.10.23

#### Zweite siegt souverän – Jugend Joker stachen

**1.Bez.kl.: TV Altenkessel - TUS Herren 2**

**3:9**

Zu Beginn der Partie musste man bis zum 3:3 kämpfen, um nicht



Gemeinde Kleinblittersdorf

## Bunter Herbstnachmittag

Die Gemeinde Kleinblittersdorf lädt am Sonntag, den 12. November 2023, um 11:00 Uhr, alle Bürgerinnen und Bürger Bliesransbachs ab 65 Jahren zum bunten Herbstnachmittag in die Jahnturnhalle Bliesransbach ein.

Aus Planungsgründen bitten wir um Voranmeldung bis spätestens 30. Oktober 2023 unter 01 60 – 77 68 779 (Marion Dittgen) oder 01 51 – 11 51 63 57 (Stephan Weimerich).

Wir freuen uns, Sie an diesem Tag begrüßen zu dürfen.

Viele Grüße

Rainer Lang  
Bürgermeister

Stephan Weimerich  
Ortsvorsteher

in Rückstand zu geraten. Danach „flutschte“ es aber, denn Niklas Veeck (2Sieg) startete die Siegesserie. Nachdem die Routiniers Stephan Philippi(1), Leo Klopp (2), Jan Kai Kany(1) geliefert hatten, zeigte Jugendspieler Felix Holz sein Können. Nach ganz starker Leistung machte er auf den souveränen Auswärtssieg schließlich den „Deckel drauf“. Tabelle: Platz 3

### Tolles Unentschieden

#### Saarlandliga: TV Limbach - SG Damen

7:7

Mit einer starken kämpferischen Leistung holten die Damen einen Punkt in Limbach/Schmelz. In der engen Partie wechselte die Führung ständig um nicht mehr als einen Punkt. Zu dem Erfolg im Doppel (Weist/Heid) kamen Einzelsiege von Marion Weist(2) Heid Babsi(2) hinzu. Besonders wichtig war der zweite Sieg von Rebecka Müller-Kelly, denn damit sicherte sie im letzten Spiel das Unentschieden. Tabelle: Platz 8

#### Nachwuchsspiele: U15 und U11 nicht gefordert



U15 v.l. Florian Lück, Ben Braun, Finn Frevert, Raphael Nußbaum

#### Qualigr. C: TUS U15 - TV Altenkessel

8:2

Wenig Mühe hatte die U15 beim klaren 8:2 Sieg gegen die Gäste vom TV Altenkessel. Nach gelungenem 2:0 Start durch die Doppel Frevert/Braun und Lück/Nußbaum, erhöhte Raphael Nußbaum im Einzel auf 3:0. Zwar konnten die Gäste im weiteren Verlauf zweimal punkten, doch Florian Lück(1), Raphael Nußbaum (2), Finn Frevert(2) und Ben Braun(1) ließen nichts mehr anbrennen. Tabelle: Platz 2



U11 v.l.: Finn Backes, Julius Gräber, Luis Backes, Anna Braun

#### Saarlandliga: TUS U11 - TV Altenkessel

9:1

Nicht gefordert wurde die U11 Mannschaft beim klaren 9:1 Erfolg gegen den TV Altenkessel. Gleich zu Beginn sorgte das Doppel Backes F./Backes L. für die 1:0 Führung, die von Anna Braun und Julius Gräber auf 3:0 erhöht wurde. Der Gegenpunkt zum 1:3 konnte verschmerzt werden, denn Finn Backes (1), Julius Gräber(2), Anna Braun (2) und Luis Backes (2) sorgten mit ihren Erfolgen für klare Verhältnisse. Tabelle: Platz 1

#### Qualigr. C: TUS 2.U19 - SV Remmesweiler

1:9

Gegen die starken Gäste aus Remmesweiler unterlag man deutlich mit 1:9 Punkten. Lediglich zu Beginn der Partie gelang ein Sieg im Doppel. Danach zwang man zwar des öfteren die Gegner in die Satzverlängerungen, doch für einen weiteren Punktgewinn reichte es leider nicht. Tabelle: Platz 4

#### Spieltag am 21.10.23

1. Bezirksklasse: DJK Rastpfuhl 2 – TUS Herren 2

Saarlandliga: SG Damen – TTT Rohrbach/IGB

Saarlandliga: TUS U11 - SG Primstal/Lockweiler

Weitere Infos: [www.tt-bliesransbach.de](http://www.tt-bliesransbach.de)

Bericht/Fotos: L.Klopp



## KLEINBLITTERSDORF

Ortsvorsteher Karl-Peter Fuhr

Rosenstraße 17, Tel.: 06805/8963

Sprechstunde: mittwochs 16:30-17:30 Uhr nur nach telefonischer Voranmeldung, Historisches Rathaus, Rathausstraße 16-18, Zi. 0.1 (Trauzimmer)

### Der Ortsvorsteher informiert

#### Sammlung für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.

##### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Reservistenkameradschaft Sitterswald führt wie in den vergangenen Jahren zugunsten des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. eine Sammlung durch. Dazu wird an Allerheiligen 2023 an den Friedhöfen in Kleinblittersdorf um eine Spende gebeten. Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. ist eine humanitäre Organisation. Er widmet sich im Auftrag der Bundesregierung der Aufgabe, die Gräber der deutschen Kriegstoten im Ausland zu erfassen, zu erhalten und zu pflegen. Ich denke, diese Tätigkeit verdient unsere Unterstützung.

Vielen Dank

Ihr Ortsvorsteher, Karl-Peter Fuhr

### Dorfentwicklung Kleinblittersdorf e.V.

#### Liebe Vereinsvorsitzende,

Die Dorfentwicklung Kleinblittersdorf möchte auch für 2024 wieder den **Kleinblittersdorfer Kalender** herausgeben mit den Feiertagen, den saarländischen Schulfesttagen, den Abfuhrterminen der Restmüll- und Biotonne, der gelben- und blauen Tonne, sowie natürlich den Veranstaltungsterminen der Vereine im Ortsteil Kleinblittersdorf. Dieser Kalender ist ein Service der Dorfentwicklung Kleinblittersdorf und wird als Beilage in der letzten Ausgabe des Jahres den Kleinblittersdorfer Nachrichten beigelegt.

**Haben Sie öffentliche Veranstaltungstermine für 2024 und möchten diese im Kleinblittersdorfer Kalender veröffentlichen, dann senden Sie die Termine bitte an: [eandres@de-klb.de](mailto:eandres@de-klb.de) bis spätestens 27.11.2023. Die Termine werden auch auf der Homepage der Dorfentwicklung Kleinblittersdorf, [www.de-klb.de](http://www.de-klb.de) direkt veröffentlicht.**

E. Andres

\*\*\*

#### Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung

**Liebe Vereinsmitglieder,** wir laden Sie ein zu unserer diesjährigen ordentlichen Mitgliederversammlung am **Dienstag, 07.11.2023 um 19:00 Uhr** im Raum des Roten Kreuzes in Kleinblittersdorf, Rathausstraße 15.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung der Mitglieder
2. Totenehrung
3. Verlesung der Niederschrift
4. Bericht des 1. Vorsitzenden
5. Bericht des Kassierers
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Wahl Versammlungsleiter
8. Entlastung des Vorstandes
9. Ergänzungswahl des Vorstandes
10. Anträge
11. Verschiedenes

Jedem Mitglied steht es frei, einen Antrag an die Mitgliederversammlung zu stellen. Er ist schriftlich und zeitnah an den 1. Vorsitzenden zu richten.

Der Vorstand

### Frauengemeinschaft Kleinblittersdorf

**Liebe Mitglieder, zu unserem Elisabethenkaffee, am Sonntag den 05. November 2023, laden wir euch recht herzlich ein.**

Wir beginnen um 15.00 Uhr mit einem Gottesdienst in unserer Pfarrkirche, anschließend geht es dann ins Pfarrheim zum Kaffee trinken. Es freut sich auf euch der Vorstand.

**Weihnachtsmarktfahrt**

Auch in diesem Jahr bieten wir eine Fahrt auf einen Weihnachtsmarkt an. Am 6. Dezember 2023 geht es um 13.00 Uhr (ab Friedhof) mit dem Bus nach Trier. Zurück fahren wir dann wieder gegen 18.30 Uhr. Die Anmeldung zu dieser Fahrt ist verbindlich, Geld kann bei Nichtteilnahme nicht mehr zurückbezahlt werden. Der Fahrtpreis kostet 15 € und ist bei Anmeldung sofort zu bezahlen. Die Anmeldung nimmt Frau Monika Mertz, Mühlengasse 3 ab dem 5. November entgegen.

**TV Kleinblittersdorf 1892 e.V.****\*\*\* Ballett \*\*\***

Sie möchten Ihrer Tochter, welche zwischen 4-6 Jahre ist, die Gelegenheit bieten, erste Basics im Ballett zu erlernen?

Dann sind Sie bei uns genau richtig.

Gelehrt werden die Grundlagen in Tanzhaltung, Fuß- und Armstellung sowie erste kleine Choreographien und Tänze werden einstudiert.



Foto: Franziska Gitzhofer

Begleitet werden die Kinder von unseren Übungsleiterinnen Franziska und Rubina.

Getanzt wird jeden Freitag von 15.30-16.30 Uhr in der Spiel- und Sporthalle Kleinblittersdorf in Anzug, Leggings/Strumpfhose und Schläppchen.

**\*\*\*Fit for Kids & Fit for Teens\*\*\*****Sport ohne Leistungsstress und Druck?!**

Schwere Ranzen und das viele Sitzen in der Schule bremsen den natürlichen Bewegungsdrang.

Bewegung fördert die Körperhaltung & Wahrnehmung und verbessert die Konzentration. Wer sich bewegt, behält die Balance.

Fit for Kids richtet sich an Kinder zwischen 6-9 Jahren und findet dienstags von 16:00-17:00 Uhr in der Spiel- und Sporthalle Kleinblittersdorf statt. Fit for Teens bildet das Pendant für die älteren Schüler und Schülerinnen zwischen 10-14 Jahren und findet im Anschluss von 17:00-18:00 Uhr statt.

In einem altersgerechten Training, mit Elementen aus der Kinder-Rückenschule zur Stärkung der physischen Grundeigenschaften wie Kraft, Beweglichkeit und Koordination und zur Reduktion und Vorbeugung von Bewegungsmangel und Haltungsfehlern, möchten wir Ihr Kind fit für den Alltag machen. Bei Interesse melden Sie sich per Mail an: [tina.fischbuch@t-online.de](mailto:tina.fischbuch@t-online.de) und besuchen Sie unsere Vereinshomepage [www.tvkleinblittersdorf.de](http://www.tvkleinblittersdorf.de)

**FC Phönix 09 Kleinblittersdorf****0 Punktewochenende für unsere Aktiven****FSG Bous – FC Phönix 09 Kleinblittersdorf****3:1 (2:1)**

TS: 1x Leon Reichert

Nach dem ersten Heimsieg vergangene Woche gegen den FV Siersburg, war es das Ziel, im Gastspiel bei der FSG Bous nachzulegen. So ging man mit ein paar Veränderungen zum Pokalsieg unter der Woche gegen den FV Bischmisheim in die Partie. Nach einer viertelstündigen Abtastphase kam unsere Elf zu ihrer ersten nennenswerten Chance durch Robin Reutler, die jedoch vom Keeper der Gastgeber gehalten wurde. Kurze Zeit später in der 18. Minute ging es auf einmal ganz schnell. Jan Philipp Engel und Nico Veeck kombinierten sich über die Außenbahn bis an die Grundlinie durch und bedienten den freistehenden Leon Reichert in der Strafraummitte, welcher die 0:1 Führung markier-

te. Es schien, als bekäme man so etwas mehr Kontrolle ins Spiel, doch dies hielt nur ganze 4 Minuten. Nach einer Flanke der FSG Bous folgte ein unglücklicher Querschläger von Alessandro De Agazio, welcher auf kuriose Weise den Weg ins Tor zum Ausgleich fand. Nach etwa einer halben Stunde ging Bous gar mit 2:1 in Front. Nach der Pause gab es zum psychologisch ungünstigsten Zeitpunkt nach erneutem individuellem Fehler den Treffer zum 3:1 Rückstand. 3 Geschenke innerhalb von 20 Minuten, dass war in Summe einfach zu viel.

Am kommenden Wochenende muss im Derby eine deutliche Steigerung her, um gegen den Nachbarn vom SC Bliesransbach etwas zählbares ernten zu können. Das einzige was am nächsten Wochenende zählt, ist ein Sieg! Köpfe hoch und weiter geht's

**SV Röchling Völklingen II – FC Phönix 09 Kleinblittersdorf II 5:1 (2:0)**

TS: Ali Alhamad Almefraj

Ebenso einen gebrauchten Sonntag erlebte unsere 2. Mannschaft. Gegen den SV Röchling Völklingen wurde es am Ende mit 5:1 gar noch deutlich. Auch hier wird es langsam Zeit, dass man über die Trainingsarbeit so langsam wieder in die Spur findet. Auch für unsere 2. Mannschaft heißt es nächste Woche Derby gegen den SC Bliesransbach II.

**Vorschau:**

So, 22.10.23 15:30 Uhr FC Phönix 09 – SC Bliesransbach

So, 22.10.23 13:15 Uhr FC Phönix 09 II – SC Bliesransbach II

**RILCHINGEN-HANWEILER**

Ortsvorsteherin Dr. Erika Heit  
Goethestraße 48, Tel. 9428200  
Sprechstunde: montags 17:30-18:30 Uhr  
Sitzungszimmer Mehrzweckhalle,  
Am Sportplatz, Tel. 4607

**Öffnungszeiten der Bücherei in Hanweiler****08.11.2023****Junges Bläserorchester sucht Zuwachs**

Das Junge Bläserorchester (JBO) des Saar Wind Orchestra unter der Leitung von Steve Bernard sucht Nachwuchsmusikerinnen und -musiker.

In unserem Jungen Bläserorchester sind klassische Holz- und Blechblasinstrumente vertreten: Es gibt Trompeten, Klarinetten, Querflöten, das tiefe Blech und Saxofone. Das Schlagwerk bringt den passenden Rhythmus und eine Bassgitarre ist in der tiefen Stimme zu hören. Spielst du auch eines dieser Instrumente, dann bist du herzlich in unseren Proben willkommen. Immer donnerstags proben wir ab 17:45 im Nebenraum der Mehrzweckhalle Rilchingen-Hanweiler.

Konzerte und Auftritte spielt das JBO gemeinsam mit dem Jungen Orchester des MV Arion Ensheim, welches ebenfalls unter der Leitung von Steve Bernard steht. Die Konzertkooperation eröffnet

Gemeinde Kleinblittersdorf

## Unterhaltungsnachmittag

Die Gemeinde Kleinblittersdorf lädt alle Bürgerinnen und Bürger aus Rilchingen-Hanweiler, die das 65. Lebensjahr erreicht haben, mit deren Ehegatten/Lebenspartnern zu einem

**Unterhaltungsnachmittag  
in die Mehrzweckhalle in Rilchingen-Hanweiler  
am Samstag, den 4. November 2023, ab 15:00 Uhr,**

herzlich ein.

Es erwartet Sie ein geselliger Nachmittag mit einem schönen Rahmenprogramm. Selbstverständlich kommt auch das leibliche Wohl nicht zu kurz. Wir bitten zur besseren Planung um baldmöglichste Anmeldung - spätestens aber bis zum 30. Oktober 2023 - per Mail an erika.heit@web.de oder telefonisch unter der Nr. 0 68 05 / 94 28 200 (der Anrufbeantworter ist bei Abwesenheit eingeschaltet).

Wir freuen uns gemeinsam mit dem Ortsrat auf Ihr Kommen.

Viele Grüße

Rainer Lang  
Bürgermeister

Erika Heit  
Ortsvorsteherin

den jungen Musikerinnen und Musiker mehr Auftrittsmöglichkeiten und schweißt sie zu einem routinierten Orchester zusammen. Zu den jährlichen Konzerten zählen unter anderem eigene Jugendkonzerte und Auftritte bei Veranstaltungen in der Region. Der Begriff „jung“ bezieht sich beim JBO nicht auf das Lebensalter, sondern auf das Spielalter. Das heißt, dass auch Erwachsene, die sich dazu entscheiden, erstmals ein Instrument zu lernen oder gegebenenfalls ein Zweitinstrument erlernen, im Jungen Blasorchester herzlich willkommen sind. Weitere Informationen sind auf unsere Website verfügbar: [www.swo-hanweiler.de](http://www.swo-hanweiler.de). Haben wir dein Interesse geweckt, dann schau einfach in einer Probe vorbei oder melde dich per Mail an [swo-vorstand@web.de](mailto:swo-vorstand@web.de). Wir freuen uns auf dich!

Foto: Severin Steinhäuser

basteln. Für den 23. Oktober haben wir noch wenige Plätze frei, bei Interesse bitte direkt melden. Der 25. Oktober ist leider schon komplett belegt. Doch das ist noch nicht alles! Am 31.10.23 versprechen wir eine unvergessliche Halloween-Party, lasst euch überraschen... Diese Veranstaltung richtet sich an Kinder im Alter von 7-12 Jahren und findet von 18:15 bis 21:00 Uhr statt. Es erwartet euch unter anderem ein aufregender Kostümwettbewerb, bei dem eurer Fantasie keine Grenzen gesetzt sind.

Das Beste daran? Die Teilnahme ist völlig kostenlos, aber die Plätze sind begrenzt, daher bitten wir um eine Anmeldung unter folgender Telefonnummer: 0162/1367997 oder per E-Mail an [kontakt@awo-sitterswald.de](mailto:kontakt@awo-sitterswald.de).

Wir freuen uns auf gruselig-schöne Momente mit euch, deshalb meldet euch gleich an, wenn ihr noch mit dabei sein wollt. Ihr findet uns auch auf facebook und Instagram unter AWO Sitterswald. Euer AWO-Kinder-Team Sitterswald

### SITTERSWALD



Ortsvorsteher Hans Jürgen Laschinger  
Blumenstraße 4, Tel. 4118  
Sprechstunde: montags 17:30-18:30 Uhr  
Sitzungszimmer der Grundschule,  
Siedlerstraße 1a, Tel.: 4504

#### Der Ortsvorsteher informiert

##### Sehr geehrte Damen und Herren,

die Reservisten Kameradschaft Sitterswald führt am Montag den 01. November für den Volksbund deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. die jährliche Sammlung durch. Die Kameradinnen und Kameraden sammeln während der Gräbersegnung um ca 16:00 Uhr am Friedhof Sitterswald und bitten um eine Spende. Mit freundlichen Gruß, der Ortsvorsteher von Sitterswald Jürgen Laschinger

#### AWO OV Sitterswald

##### Letzte Plätze für unser Ferienprogramm in den Herbstferien

Am 23. und 25. Oktober 2023 jeweils von 15:30 bis 17:30 Uhr laden wir Kinder im Alter von 5-10 Jahren dazu ein, in die faszinierende Halloween-Welt einzutauchen und gemeinsam kreativ zu

#### MGV Boule KG Sitterswald

##### Gekämpft, gesiegt und doch verloren – Eine denkwürdige Partie

Am Freitag, dem 13.10., fand in der Boulehalle Gersweiler die Endrunde der diesjährigen Ligasaison statt. Eigentlich war sie schon eine Woche früher in Neunkirchen angesetzt, musste aber wegen Ausfall des Flutlichtes in Gersweiler fertiggespielt werden. Die 2. Triplette-Partie unserer ersten Mannschaft wurde beim Stand 10:6 weitergespielt und in 2 Aufnahmen gewonnen, ehe die Doubletterunden begannen. Gespielt werden immer 2 Triplette- und 3 Doublette-Partien. Es können also bei einem Sieg maximal 5 Spiele gewonnen werden.

Beim derzeitigen Tabellenstand

1. Wustweiler 7:1 Siege, 24:16 Spiele und 72 Differenzpunkte
  2. Messidor 6:2 Siege, 25:15 Spiele und 76 Differenzpunkte
  3. SLS Picard 6:2 Siege, 25:15 Spiele und 20 Differenzpunkte
  4. Boule KG 6:2 Siege, 23:17 Spiele und 128 Differenzpunkte
- mussten wir also alle Spiele gegen den Tabellenführer gewinnen und darauf hoffen, dass die Partie Zweiter gegen Dritter mit nur 3:2 Siegen endet. Der Druck auf unser Team war also enorm. Nach den 2 siegreichen Triplette nun die 3 Doublette. Und immer mit einem Auge auf die Partien der Konkurrenten.

Doublette 3, Ines Bischoff und Peter Bopp, brachte sein Spiel bravourös zu Ende und siegte mit 13:5. Zwischenzeitlich stand es bei der Partie der Konkurrenten 2:2, ein Ergebnis, das uns in die Karten spielte.

Doublette 2, Denis Kessler und Manuel Bopp, hatte Schwierigkeiten ins Spiel zu kommen und lag bald mit 3:9 hinten. Doch mit mentaler Unterstützung und Beratung des Auswechselspielers, Dieter Weber, besannen sie sich auf ihre Fähigkeiten, wechselten ihre Positionen im Spiel und gewannen letztendlich mit 13:11. Bravo Jungs.

Doublette 3, hier lief das Spielgeschehen gegensätzlich. Unser Team, Dietmar Wagner und Sylvain Haritonidis, kam gut ins Spiel und führte schnell mit 9:4. Doch nach einem taktischen Fehler konnte der Gegner mit 4 Punkten den Anschluss wieder herstellen. Mittlerweile waren alle anderen Spiele zu Ende und die Teilnehmer beobachteten das letzte Spiel, das über Sieg oder Niederlage beider Teams entscheiden würde. Der gegnerische Tireur war in den letzten Aufnahmen immer stärker geworden und das Spiel konnte spannender nicht werden. Bei 11:12 für unser Team lag der 12. Punkt am Boden und wir hatten noch 2 Kugeln um das Spiel zu beenden. Die Spannung konnte man greifen, eine Kugel noch und das Spiel war aus. Doch der Druck war zu groß, beide Kugeln fanden ihr Ziel nicht. Spielstand 12:12, die nächste Aufnahme wird die Entscheidung bringen. In der Halle hätte man eine Nadel fallen hören können. Dietmar legte die erste Kugel 30 cm auf Position 5 Uhr vor die Zielkugel. Normalerweise müsste der Gegner jetzt schießen, der Tireur aber ist verunsichert und sein Pointeur versuchte besser zu legen. Die erste Kugel legte sich devant an unsere, so dass ein Schuss jetzt nicht mehr möglich war. Die zweite versprang und verließ das Spielfeld, die dritte aber legte er genau zwischen unsere Kugel und das Schweinchen. Applaus der Zuschauer, Euphorie bei den Mitspielern. Aber unser Tireur, Sylvain, schoss sie sauber heraus. Die Halle applaudierte, die Mitspieler waren aus dem Häuschen. Nun lag die ganze Last auf dem Tireur der Wustweiler. Mit seiner ersten Kugel versuchte er die Zielkugel ins Aus zu befördern, was eine neue Aufnahme erzwingen würde. Das misslang und nun unter noch größerem Druck fanden auch seine beiden anderen Kugeln das Ziel nicht mehr. Spiel aus, 13:12 gewonnen. Die Mitspieler jubelten in der Annahme doch noch Meister geworden zu sein.

Die Situation jetzt: SLS Picard und die Boule KG waren in Sieg- und Spielpunkten gleich.

Picard 7:2 Siege, 28:17 Spiele und 21 Differenzpunkte  
 Boule KG 7:2 Siege, 28:17 Spiele und 159 Differenzpunkte  
 Jubel der Spieler es doch noch geschafft zu haben, Gratulationen der anderen Teams, doch dann der Schock.

**Regionalliga Ost 2023 – 13.10.2023**

Platzierung:	Mannschaft:	Siege:	Spiele:	Punkte:	Differenz:
1	BC SLS-Picard 3	7 : 2	28 : 17	459 : 438	21
2	Boule KG Sitterswald 1	7 : 2	28 : 17	508 : 349	159
3	BF Wustweiler 2	7 : 2	24 : 21	454 : 413	41
4	PC Messidor 2	6 : 3	27 : 18	478 : 403	75
5	BC Hierscheid 1	6 : 3	26 : 19	450 : 405	45
6	PC Hanweiler 3	4 : 5	26 : 19	440 : 410	30
7	BSG Eschberg	3 : 6	19 : 26	415 : 462	-47
8	BC Wemmetweiler	2 : 7	17 : 28	400 : 470	-70
9	Bouchon Neunkirchen 2	2 : 7	17 : 28	360 : 477	-117
10	PF Saarbrücken 3	1 : 8	13 : 32	357 : 494	-137

**Die Auswertung der Tabelle ergab ein anderes Ergebnis.**

Was niemand auf dem Schirm hatte, ist die unverständliche Regelung, dass bei der Ermittlung des Meisters die Differenzpunkte außer Acht gelassen werden und nun nur noch der direkte Vergleich zählt. Im direkten Vergleich hatten wir Wochen vorher in Saarlouis verloren. Eine Regelung, die viele Fragen aufwirft. Damit wird einer Spielmanipulation Tür und Tor geöffnet. Im Bewusstsein, eh nicht aufsteigen zu können, hätten wir unfairerweise mit einer Rumpfmannschaft antreten können, um den Aufstieg dem Tabellenersten Wustweiler zu überlassen. So aber haben wir gekämpft, gesiegt und dem Tabellendritten den Aufstieg ermöglicht. Schade für das Team Wustweiler, das durch unsere Fairness den Meistertitel verloren hat. Dennoch Gratulation an die Spieler von Picard, die selbst überrascht von dieser Regelung ihre Meisterschaft nicht gebührend feiern wollten.

**Das wahre Gewinnerherz:** Obwohl das Team der Boule KG Sitterswald die Meisterschaft nicht erringen konnte, gewannen sie die Herzen der Boulegemeinde und wurden für ihren Kampfgeist und ihre Fair-Play-Haltung gefeiert. Die anwesenden Spieler verließen die Halle in dem Bewusstsein, dass sie Zeugen einer denkwürdigen Auseinandersetzung waren.

In diesem Bericht wird die Geschichte eines Teams erzählt, das trotz widriger Umstände und einer unglücklichen Liga-Regelung auf dem Spielfeld gekämpft und gesiegt hat, aber dennoch als Verlierer dastand. Dies unterstreicht den Geist des Sports, der oft mehr ist als nur der Sieg oder die Niederlage.

„Nach dem Spiel ist vor dem Spiel“ ist ein bekanntes Zitat von Sepp Herberger, dem ehemaligen Bundestrainer der deutschen Fußballnationalmannschaft. Es drückt aus, dass man sich nach einem Spiel nicht auf den Lorbeeren ausruhen sollte, sondern bereits an das nächste Spiel denken und sich darauf vorbereiten sollte. Es betont die Notwendigkeit von kontinuierlichem Training und Vorbereitung, um langfristigen Erfolg zu haben.

Und genau da wollen wir anknüpfen. Wir werden den Kopf nicht hängen lassen, sondern uns auf unsere Stärken besinnen und für die Saison 2024 alle Vorbereitungen treffen, die notwendig sind.

Wer mehr über uns und den Boulesport wissen möchte, der schaue auf unserer informativen Internetseite vorbei:

<http://boule-kg-sitterswald.de> Dieter Weber

**Jugendclub Sitterswald**



**Aktuelle Öffnungszeiten im Jugendclub Sitterswald (Siedlerstr. 1a)**

Montag: 17-21 Uhr, Freitag: 18-23 Uhr  
 Kontakte für Infos, Fragen und Anliegen zu möglichen weiteren Öffnungszeiten:  
 Tel.: +49 162 4300802 (Fabian Soller)

Mail: [jcsitterswald@web.de](mailto:jcsitterswald@web.de)

**Sportverein Sitterswald 1948 e.V.**

**Beeindruckende Siege unserer U13 M-Mix**

Unsere Leistung am Sonntag den 15.10. war beeindruckend! Wir haben TV Bliessen Volleyball 2 mit einem klaren 2:0 (25:5, 25:6) besiegt und sie alt aussehen lassen. Ebenso haben wir den TV Wiesbach Volleyball mit einem souveränen 2:0 (25:07, 25:13) bezwungen und ihnen keine Chance gelassen.



Foto: Sebastian Scholtz

Bleibt immer auf dem neuesten Stand und verfolgt unsere Leistungen auf unserer Facebook-Seite: Sportverein Sitterswald 1948 e.V.

## ALLGEMEINE NACHRICHTEN

### Regionalverband Saarbrücken

#### Veranstaltungsreihe „Ciao Anna! Hommage an Anna Magnani“

Der Todestag der großen italienischen Schauspielerinnen Anna Magnani jährt sich am 26. September 2023 zum 50. Mal. Filme wie „Mamma Roma“ oder „Die tätowierte Rose“, für den sie einen Oscar als beste Hauptdarstellerin gewann, machten sie international bekannt. Zu diesem besonderen Anlass bietet die vhs Regionalverband Saarbrücken in Kooperation mit weiteren Partnern eine Veranstaltungsreihe an, die sich mit dem Leben und künstlerischen Schaffen dieser großartigen Charakterdarstellerin beschäftigt. Die Reihe startet mit 2 Filmvorträgen: Am 25.10.2023, 20:00 Uhr zeigt das Kino achteinhalb „Mamma Roma“ mit einer Einführung von Dr. Tatiana Bisanti (Kurs 2240C). Der Filmabend ist eine Kooperation von vhs, Kino achteinhalb und der Universität des Saarlandes. Am 30.10.2023, 20 Uhr steht „Der Mann in der Schlangenhaut“ mit Anna Magnani und Marlon Brando in den Hauptrollen auf dem Programm (Kurs 2240D). Die Einführung übernimmt der Chefdramaturg des Saarländischen Staatstheaters Horst Busch. Die Veranstaltung ist eine Kooperation von vhs, Kino achteinhalb und dem Saarländischen Staatstheater. Tickets sind an der Abendkasse erhältlich. Ein Höhepunkt der Reihe ist die Bühnenlesung „Ciao Anna! Hommage an Anna Magnani“ mit der Schauspielerin Ute Maria Lerner. Sie findet am 09.11.2023, 18 Uhr im Schlosskeller des Saarbrücker Schlosses statt (Kurs 2240B). Der Eintritt beträgt 10 Euro. Die Reihe schließt mit dem Vortrag „Anna Magnani – Ikone der Italianità“ von Dr. Tatiana Bisanti. Er findet in Kooperation mit Dante-Alighieri-Gesellschaft Saar e.V. am 13.12.2023, 19:30 Uhr im Alten Rathaus am Schlossplatz statt. Der Eintritt beträgt 8 Euro (Kurs 2240). Zu dem Vortrag und der Bühnenlesung wird um Anmeldung gebeten unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de) oder [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de).

Anzeige



### Hilfe, die ankommt.

Mit Ihrer Spende leisten Sie einen wertvollen Beitrag für Frieden und Erinnerung.

Infos unter:

[www.volksbund.de/sammlung](http://www.volksbund.de/sammlung)



**MTYPE**  
media

Anzeigen-Hotline

0173 | 6 52 76 49

[kleinblittersdorf@mtypemedia.de](mailto:kleinblittersdorf@mtypemedia.de)

The advertisement features two photographs of modern buildings with large glass windows and facades. Below the photos is a list of services: FENSTER, HAUSTÜREN, WINTERGÄRTEN, and GLASFASSADEN. To the right is a stylized logo of a house with the text "Seit 1978" and "GmbH". The company name "METALLBAU NEUMANN" is prominently displayed in large, bold letters. Below the name is the website [www.metallbau-neumann.de](http://www.metallbau-neumann.de). At the bottom, the address "66265 Heusweiler · Am Nordfeld 2" and phone number "Tel. 06806 - 81171" are provided.



**SELINA RÖHRL & HANNA BRAUN**  
Rechtsanwältin & Rechtsanwältin

### TÄTIGKEITSBEREICHE:

- ☛ Strafrecht
- ☛ Jugendstrafrecht
- ☛ BtMG
- ☛ Strafvollstreckung
- ☛ Strafvollzug

Stengelstraße 1 · 66117 Saarbrücken

Telefon: 0681-954 594 04

Telefax: 0681-954 594 05

[www.roehrl-braun.de](http://www.roehrl-braun.de)

E-Mail: [info@roehrl-braun.de](mailto:info@roehrl-braun.de)

# Familienanzeigen

Gerne sind wir Ihnen beim Aufbau und der Gestaltung Ihrer Traueranzeige oder Danksagung behilflich.

Rufen Sie uns einfach an: Tel. 0681-5885-0  
oder per E-Mail an:  
kleinblittersdorf@mtypemedia.de

## Herzlichen Dank

allen, die unserem lieben Verstorbenen

### André Darville

im Leben Achtung und Freundschaft schenken, jetzt mit uns Abschied nehmen und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen:  
Uschi Darville

Kleinblittersdorf, im Oktober 2023

## Herzlichen Dank

allen, die unserem lieben Verstorbenen

### Erwin Brosius

im Leben Achtung und Freundschaft schenken, jetzt mit uns Abschied nehmen, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlen und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen  
Ingrid Brosius *Sitterswald, im Oktober 2023*



Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter



## Emmy Kohl

geb. Greß  
\*01.11.1932 †05.10.2023

In stiller Trauer:  
Horst Kohl  
Ulrike Hoba geb. Kohl  
Klaus Kohl  
und Familien

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 24. Oktober 2023 um 13.30 Uhr in der Trauerhalle auf dem Friedhof in Bliesransbach statt.

Bestattungen Priester-Degott, Fechinger Str. 25, 66271 Bliesransbach

## PRIVATE KLEINANZEIGEN

### SUCHE

Ich möchte **3/4-ZKB** (gerne mit G-WC) Terrasse/Balkon zur Miete finden. Tel. 0049 160 946 26 933

**Garage**, großräumig, evtl. m. Stellpl. im Raum Kleinbli. u. Bliesransbach gesucht, Tel. 06843-1893292

Suche trock. **Garage** od. Abstellraum, im Raum KLB. 0174-9258276

### BIETE

Wegen Todesfall **preisgünstig abzugeben**: Beuten (Zander, Zandant), Rähmchen, Böden, Deckel u. Blechdeckel, Honig-Halbzargen m. Rähmchen, Miniplus, Wachs u.v.m. Bitte vorab melden: 0151 23 589 032

## BREYER

☎ **0 68 05/35 57**  
**0172/6847266**

Zertifizierter  
Entsorgungsfachbetrieb



### CONTAINER FÜR:

- BAUSCHUTT
- BAUSTELLENABFÄLLE
- ENTRÜMPELUNG
- GRÜNSCHNITT

66271 Kleinblittersdorf-Hanweiler • Max-Planck-Str. 15

## KARWAT

Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

### FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Erdbeben-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ **0 68 97 - 95 28 30** [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)



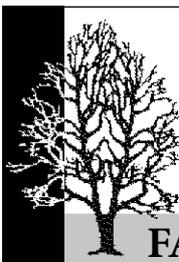
## Michael Schmäh

Heizung Sanitär MEISTERBETRIEB

Auf dem Bies 32 • 66271 Auersmacher

**0 162/975 46 46 • 068 05/205 90 88**

[michael.schmaeh@gmail.com](mailto:michael.schmaeh@gmail.com)  
[www.michael-schmaeh.de](http://www.michael-schmaeh.de)



## Brennholz: Buche & Eiche,

Länge 20, 25, 30, 40, 50 & 100 cm,  
gespalten, trocken.

Wir sind Mitglied im Brennholzverband Saar.

**FA. SCHÖNAU 0 68 04 - 66 25**

## LVM-Versicherungsagentur Durst & Geller

Saarbrücker Str. 16, 66271 Kleinblittersdorf  
Telefon 06805 942900  
[info@dgk.lvm.de](mailto:info@dgk.lvm.de), <https://dgk.lvm.de>

**LVM**  
VERSICHERUNG



SCHUHMACHEREI  
SCHLÜSSELDIENST  
ÄNDERUNGSATELIER



DAMENSCHUHE  
HERRENSCHUHE  
KINDERSCHUHE

# SCHUHHAUS

Gebr. **Mammo-Zagarella** GmbH

Bei uns finden Sie Kinderschuhe ab Größe 18 sowie Kollektionen für Damen und Herren im Bereich Mode und Komfort in Weiten G, H, K und M mit individueller Beratung. Desweiteren stehen wir Ihnen mit unserer Schuhmacherei, Schlüsseldienst und Änderungsschneiderei wie gewohnt zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Elsässer Str. 95, 66271 Kleinblittersdorf, Tel. 0 68 05 - 2 25 53  
Öffnungszeiten: Mo - Fr: 8.30 - 13 / 14 - 18 Uhr; Sa: 8.30 - 14 Uhr



## SANITÄTSHAUS WEINMANN

Auch HAUS-BESUCHE!

Orthopädie und Rehathechnik

Kompressionsstrümpfe, Orthesen,  
Bandagen u. Einlagen nach Maß, Rehathechnik,  
Lymphstrümpfe, Pflegehilfsmittel, Treppenlifter

Elsässer Straße 25 • 66271 Kleinblittersdorf  
Tel. 0 68 05/21 81 71 • Mobil 01 51/15 75 82 43  
[www.sanitaetshaus-weinmann.de](http://www.sanitaetshaus-weinmann.de)



## Praxis für Logopädie Fabiana Pacifico

Alte Schulstraße 7 • 66271 Kleinblittersdorf  
Tel.: 06805/9099727 • [www.logopaedie-kleinblittersdorf.de](http://www.logopaedie-kleinblittersdorf.de)

**Sprachtherapie-Sprechtherapie  
Stimmtherapie-Schlucktherapie  
Kommunikationstraining**

*Termine nach Vereinbarung, Zulassung für alle Kassen, Haus- und Heimbesuche*



**ANZEIGEN-HOTLINE**  
**0681 | 5885-0**  
[kleinblittersdorf@mtypedia.de](mailto:kleinblittersdorf@mtypedia.de)

Ist die  
Reparatur auch noch so klein,  
schnell wird sie von uns behoben sein!  
**Ihr Dachdeckermeisterbetrieb  
aus Ihrer Gemeinde**

**Limbach und Sohn GmbH**  
Tel. 06805/21762 • [www.limbachundsohn.de](http://www.limbachundsohn.de)

### Multi-Service rund um's HAUS



- Gartengestaltung & Mäharbeiten
- Entrümpelungen aller Art
- Schrottsortierung • Baumschnitt

**Etienne Goussanthier, Tel. 0177 / 1 95 19 78**

Ihre Rechtsanwältin für  
Erbrecht, Familienrecht und Medienrecht

Am Höllenberg 34 • 66399 Mandelbachtal  
Tel.: 06804-4398295 • Fax: 06804-4398296  
[sabrina.wack@rechtsanwalt-wack.de](mailto:sabrina.wack@rechtsanwalt-wack.de)




Sabrina Wack  
Rechtsanwältin • Fachanwältin

[www.rechtsanwalt-wack.de](http://www.rechtsanwalt-wack.de)

## Christian Meyer Fenster - Türen GmbH

- Garagentore -



Deutsche Herstellung!

Unsere Qualitäts-Fenster und -Türen sind  
zusätzlich unter gewissen Voraussetzungen  
15 % förderfähig (**BAFA**).

Wir kümmern uns um alles und wie gewohnt, erhalten  
Sie von uns **Gratis-Sicherheitsbeschläge** rundum.

Am Brichelberg 1 • D-66271 Kleinblittersdorf  
Tel.: **06805-9427755**  
Mail: [info@christian-meyer-fenster.de](mailto:info@christian-meyer-fenster.de)

## WIDENMEYER SAAR HEIZÖL

66121 Saarbrücken • Tel.: 0681/815001



Für  
**ALLERHEILIGEN**  
 bieten wir Ihnen  
 eine große  
 Auswahl an  
**GRABGESTECKEN.**



**mode ambiente**  
 rita schwegler

- mode
- schmuck
- feinkost
- deko
- pflanzen

Alte Schulstr. 2 · 66271 Kleinblittersdorf · Tel. 0 68 05 26 32

## SP: Fernseh - Elektro - IT

Kallenborn · Inh. Patrick Brutty · Meisterbetrieb

Tel: 06805/8191 · info@brutty.eu  
 66271 Kleinblittersdorf · Elsässer Str. 26

TV - Hifi - Sat- und Netzwerktechnik,  
 Telefonanlagen und Videoüberwachung,  
 Elektroinstallationen in Alt- und Neubauten

ServicePartner

MEISTERBETRIEB

Bäder aus einer Hand



FLIESEN & TROCKENBAU  
 HEIZUNG & SANITÄR  
 BODENBELÄGE

Lessingstr. 3 | 66271 Kleinblittersdorf  
 www.clemer.de | info@clemer.de  
 0152-33521218 | 06805-2057085

## Seniorenhilfe Saar



24-h-Betreuung im eigenen Zuhause

- Erfahrene deutschsprachige Pflegekräfte
- Faire Preise · keine Vorauszahlungen u.v.m.

Tel.: 0163-14 65 160 · 06872-60 80 265  
 www.vermittlungagentur-saarland.de

## STELLENANZEIGEN

Agentur Seniorenhilfe Saar 24-h-Betreuung

**SUCHT DICH** für telefonische  
**KUNDENBETREUUNG**  
 von zu Hause aus

Gute Bezahlung – freie Zeiteinteilung

Tel. 0163 1465 160 oder Whatsapp

**Von zu Hause aus Geld verdienen**

Allerheiligen  
 Ausstellung



Samstag  
 21. Oktober  
 11 - 17 Uhr

Susanne Hübschen  
 Floristik für jeden Anlass

**OFFENE WERKSTATT**  
 vom 23.-27. Oktober, 14 - 18 Uhr.

In der Almet 19 | 66271 Kleinblittersdorf  
 06805/22854 | www.susanne-hübschen.de

**BAUUNTERNEHMUNG**



**GÜNTER VOIGT** GmbH MEISTERBETRIEB

- Neubau
- Um-/Anbau
- Außenanlagen

- Maurerarbeiten
- Betonarbeiten
- Stahlbetonarbeiten

Im Oberen Mengen 41c  
 66399 Bliesmengen-Bolchen

Mobil: 0171 6 77 00 33  
 voigtbau@gmx.net

## Josef Breyer GmbH



Containerdienst

- Bauschutt ■ Sperrmüll ■ Grünschnitt



**SAUGWAGEN-**  
**fahrer gesucht!**

Voraussetzung: Führerschein CE

Kanalreinigung

- WC-Grubenentleerung ■ Fettabscheider

0 68 05 / 71 71

66271 Bliesransbach  
 Eduard-Mörke-Str. 67

BAUMFÄLLUNGEN

Erdbewegungen

Antriebs- u. Metallbautechnik

Entrümpelungen

Transporte

Hausmeisterservice ...

Tel. 0172 - 67 67 5 67

Eichen-Prozessionsspinner-  
 Beseitigung



**WURZELBESEITIGUNG**